

2025

Sapori del Maso

Prodotti di qualità dell'Alto Adige





Alto Adige – Terra di sapori

Il marchio "Gallo Rosso" vi invita a scoprire l'eccellenza dei prodotti dei masi dell'Alto Adige: gustosi, genuini e sani.

Un lavoro intenso in armonia con la natura e le stagioni. Un sapere antico, tramandato da secoli nella zona alpina, che coesiste e si amalgama con ricette nuove e moderne. Mani esperte trasformano con premura e attenzione i prodotti del campo, della stalla e della cantina fino ad ottenere prelibatezze senza pari. È così che nei masi dell'Alto Adige nascono i prodotti di alta qualità che vi presentiamo in questa brochure. A garanzia di questo livello qualitativo c'è il marchio "Gallo Rosso", secondo il quale, ad esempio, le materie prime devono essere quasi esclusivamente di produzione propria e solo minime quantità possono essere acquistate da terzi. In questi rari casi, però, i prodotti provengono sempre e solo da altri masi dell'Alto Adige. Al termine del processo di produzione, le pietanze e i prodotti vengono sottoposti a dei rigorosi controlli di qualità e a delle degustazioni (maggiori dettagli a pag. 5). Solo superando questi test è possibile fregiarsi del marchio

di qualità. Così, quando acquistate un prodotto Gallo Rosso, potete essere certi della sua qualità e autenticità. Sempre più chef di alto livello (pag. 13) scelgono i prodotti dei masi: per le loro creazioni culinarie vogliono solo gli ingredienti regionali migliori, coltivati in modo sostenibile e nel rispetto della loro stagionalità. Così facendo, possono garantire una qualità che si vede, si annusa e si assapora.

I prodotti di qualità "Gallo Rosso" non sono disponibili solo nella ristorazione d'eccellenza dell'Alto Adige o direttamente dai contadini, ma anche presso alcuni rivenditori selezionati (sia supermercati, sia negozi di gastronomia) presenti in tutta la provincia (elenco a pag. 17).

Divertitevi a scoprire e gustare i prodotti genuini dei masi dell'Alto Adige – buon appetito!

Josep Josep La the

Daniel Gasser Presidente dell'Unione Agricoltori e Coltivatori Diretti Sudtirolesi

Arno Kompatscher Presidente della Provincia

Marco Galateo Vicepresidente della Provincia, Assessore all'Economia

Luis Walcher Assessore all'Agricoltura e al Turismo

Mappa di tutti i masi produttori di qualità Ausserloretzhof pag. 22 Valle Isarco Burg Latsch pag. 23 3 Hoamisch pag. 24 4 Hof am Schloss pag. 25 Kirchhof pag. 26 **6** Langsteinhof pag. 27 Rieglhof pag. 29 8 Unterratschill-Hof pag. 30 Winklhof pag. 31 Merano e dintorni 🐽 Ausser Brugghof pag. 35 1 Baschtele pag. 36 **12** Egghof pag. 37 BOZEN/BOLZANO Gasserhof pag. 38 4 Hieslerhof pag. 39 1 Infanglhof pag. 40 16 Kammerhof pag. 41 Dolomiti 1 Leitnerhof pag. 42 18 Lenkhof pag. 43 1 Noafhof pag. 44 20 Obertimpflerhof pag. 45 2 Riemerhof pag. 46 22 Sandwiesen-Hof pag. 47 Strickerhof pag. 48 Bolzano e dintorni Merano e dintorn **24** Unterschweig pag. 49 23 Valentinhof pag. 50 26 Wegerhof pag. 51 27 Weitgruber-Raffeis pag. 52 28 Wieserhof pag. 53

	29	Afingsbruckhof	pag.	
	30	Aignerhof	pag.	į
	31	Ansitz Rynnhof	pag.	
	32	Ansitz Villa		
		Raßlhof	pag.	
1	33	Buchhütterhof	pag.	6
	34	Fischerhof	pag.	•
	35	Guggenbergerhof	pag.	6
	36	Gut Kaltenburg	pag.	6
	37	Kirnig	pag.	6
	38	Neufeldhof	pag.	(
	39	Oberfreihof	pag.	6
	40	Rabensteinerhof	pag.	(
	41	Römerhof	pag.	6
	42	St. Quirinus	pag.	6
	43	Steghof	pag.	7
	44	Strickerhof	pag.	
	45	Tschauphof	pag.	7
	46	Unich	pag.	7
	47	Weingut		
		Oberpreyhof	pag.	,
	48	Widum Baumann	pag.	,

Valle Isarco

49	Griesserhof	pag.	78
_	Häuslerhof	pag.	-
_	Hubenbauer	pag.	
52	Kircherhof	pag.	81
53	Knöspele	pag.	82
54	Kräutergärten		
	Wipptal	pag.	83
55	Kreuzwiesen Alm	pag.	85
56	Messnerhof	pag.	86
	Obergostner-Hof	pag.	87
58	Öbersthof	pag.	88
	Pennhof	pag.	89
60	Santerhof	pag.	91
61	Schwarzielhof	pag.	92
62	Spielbergerhof	pag.	93

Dolomiti

Valin

63 Ausluger	pag. 9
Beerenhof	pag. 9
🔥 Chi Prà	pag. 9
Fasslerhof	pag.10
6 Forerhof	pag. 10
Fronteggele	pag.10
6 Fronthof	pag. 10
🙍 Gatscher-Hof	pag.10
🔼 Hagneralm	pag. 10
🔁 Hintnerhof	pag.10
Hochgruberhof	pag. 10
🔼 Hof zu Fall	pag.10
Lehrnerhof	pag.10
危 Lüch da Pčëi	pag. 11
Mairhof	pag. 11
Mitterflitzhof	pag. 11
10 Moarhof	pag. 11
🔯 Neuhaus Hof	pag. 11
1 Obermalid	pag. 11
2 Partschillerhof	pag. 11
Pflegerhof	pag. 11
Simmele Simmele	
Müller Hof	pag. 11
Stanglerhof Stanglerhof	pag. 11
Tasiolerhof	pag.12
Unterhölzlhof	pag. 12
Unteroltlhof	pag.12

pag.122

pag. 123



Gallo Rosso – Vivere il maso

Masi certificati per le vostre vacanze, prodotti di alta qualità dai nostri venditori diretti, delizie fatte in casa della tradizione locale da gustare in osterie contadine selezionate, autentico artigianato contadino e meravigliose esperienze nella Scuola di cucina del Gallo Rosso – con il Gallo Rosso troverete solo il meglio dei masi dell'Alto Adige.

L'Unione Agricoltori e Coltivatori Diretti Sudtirolesi ha riunito queste cinque offerte sotto il marchio "Gallo Rosso", stabilendo standard di qualità rigorosi. L'obiettivo è sostenere l'attività degli agricoltori locali e avvicinare i consumatori al mondo unico dei masi altoatesini.

Vacanze in agriturismo – Grazie alle strutture di dimensioni piuttosto ridotte (il numero massimo di appartamenti è limitato a cinque), gli ospiti possono trovare un ambiente dove sentirsi veramente accolti e dove gustare prodotti contadini genuini.

Prodotti di qualità dal maso – Il Gallo Rosso garantisce la qualità di oltre 800 prodotti, tra cui confetture fatte in casa, formaggi, speck e molte altre prelibatezze.

Artigianato contadino – Nei masi dell'Alto Adige si riprende a lavorare a maglia, a tornire e a intagliare. Solo i pezzi unici e privi di difetti ottengono l'ambito marchio di qualità. Osterie contadine – La guida "Masi con gusto" del Gallo Rosso vi accompagna nei luoghi più gustosi dell'Alto Adige. I prodotti serviti a tavola provengono in gran parte direttamente dai masi e dai campi, garantendo sapori inconfondibili.

Scuola di cucina del Gallo Rosso – Se siete affascinati dai sapori della cucina contadina, qui potete imparare a preparare un intero menù contadino sotto la guida attenta di cuochi esperti, utilizzando materie prime provenienti solo ed esclusivamente dai masi dell'Alto Adige. I piatti preparati vengono poi gustati in un'atmosfera familiare.

Se desiderate conoscere meglio lo stile di vita contadino dell'Alto Adige, visitate il sito ufficiale www.gallorosso.it per scoprire tutto quello che c'è da sapere sul marchio "Gallo Rosso".



La nostra garanzia di qualità

Perché i consumatori non smettano di rinnovare la fiducia nei prodotti che scelgono, i contadini producono gli alimenti sotto il marchio "Gallo Rosso" rispettando le norme giuridiche e i criteri di qualità fissati in specifiche direttive.



Direttamente dal maso

Almeno il 75% delle materie prime lavorate proviene direttamente dal maso.
Solo il 25% può essere acquistato da un altro maso altoatesino.



100% Alto Adige

La lavorazione dei prodotti avviene direttamente presso il maso.



Prodotti di qualità controllata

Ogni prodotto a marchio "Gallo Rosso" ha superato con successo una degustazione "anonima" eseguita da una commissione esterna di esperti. Inoltre l'agricoltore è obbligato ad acquisire tutte le licenze di vendita necessarie e a rispettare ogni norma igienicosanitaria prevista. L'impiego di additivi e coadiuvanti è rigidamente regolamentato. Sia i prodotti di base che gli additivi e i coadiuvanti devono essere privi di organismi geneticamente modificati. Si fa uso solo di provati e rispettosi metodi di conservazione.



Al momento dell'acquisto cercate il sigillo di qualità "Gallo Rosso".



Una sottile differenza

Materie prime superlative e metodi di lavorazione tradizionali: l'unione di questi due elementi dà vita a prodotti contadini di altissima qualità. Grazie alla lavorazione attenta e precisa, gli elementi nutritivi e il sapore vengono preservati al meglio.

Cosa c'è dietro ai prodotti del marchio "Gallo Rosso"?

Da un lato, la posizione privilegiata e il clima soleggiato dell'Alto Adige, che permettono agli orti e ai frutteti di crescere rigogliosi e agli animali di vivere una vita salutare.

Dall'altro, le conoscenze approfondite e la lunga esperienza delle contadine e dei contadini altoatesini, esperti nella coltivazione e nella trasformazione dei loro prodotti.

89 masi dell'Alto Adige hanno scelto di mettere in risalto il valore delle loro abbondanti risorse naturali e di commercializzarle sotto il marchio "Gallo Rosso". Questa scelta enfatizza la differenza tra i prodotti alimentari convenzionali e quelli contrassegnati dal sigillo di qualità "Gallo Rosso".

I prodotti contadini sono:

Sani: prodotti autentici, naturali, privi di coloranti e conservanti.

Sicuri: grazie ai processi trasparenti e tracciabili, dalla materia prima al prodotto finito.

Gustosi: produrre in piccole quantità garantisce una qualità superiore e un sapore più intenso rispetto alla produzione in massa.

Ecologicamente sostenibili: i cicli di produzione brevi e locali riducono l'impatto ambientale.

Economicamente sostenibili: la realizzazione di prodotti contadini crea un reddito aggiuntivo per le aziende agricole e contribuisce a preservare la struttura contadina su piccola scala dell'Alto Adige, mantenendola viva anche per le generazioni future.

Ricchi sapori contadini

Di seguito vengono presentati i 20 gruppi di prodotti, ciascuno con i criteri di qualità più importanti:



Frutta e verdura fresca

Coltivazione a terra Senza l'uso di erbicidi Senza l'uso di serre riscaldate



Funghi

Da agricoltura biologica Senza conservanti Essiccazione delicata



Succhi di frutta

Torbidi secondo natura 100% frutta Senza additivi artificiali



Frutta essiccata

Essiccazione all'aria

Max. 20% di umidità residua

Senza aggiunta di zolfo



Sciroppi di frutta

Estratti di erbe 100% del maso Senza additivi artificiali Imbottigliati in vetro



Confetture di frutta

Senza aggiunta della polpa del frutto Senza additivi artificiali Riscaldamento delicato



Miele

Transumanza delle api solo in Alto Adige Miele naturale senza additivi Contenuto di acqua e zucchero controllato



Salse e conserve

Senza additivi artificiali L'ingrediente piccante dal maso Utilizzo di contenitori in vetro



Vini

Uva senza erbicidi Intera lavorazione al maso Solo bottiglie da 0,75l



Sidro

100% succo di frutta fresca Senza concentrato di succo Senza additivi artificiali



Birra

Grano per il malto 100% del maso Senza l'uso di erbicidi Senza additivi artificiali



Distillati

Senza coloranti artificiali Analisi annuale del metanolo Senza additivi artificiali



Aceti

Prodotto intermedio (vino, sidro, succo) senza fermentazione anomala Senza additivi artificiali



Tisane ed erbe aromatiche

Da agricoltura biologica Essiccazione delicata (‹40 °C) Senza additivi artificiali



Carne fresca

Animali allevati in Alto Adige Stabulazione libera Mangimi senza aggiunta di antibiotici



Speck e insaccati

dige Animali nati in Alto Adige
Stabulazione libera
ntibiotici Speck senza sale nitritato



Formaggi e latticini

Formaggio a base di latte crudo o termizzato Senza conservanti Cura naturale nella stagionatura



Gelato

Latte crudo 100% del maso
Gelato alla frutta min. 40% di frutta
Senza additivi artificiali



Uova di allev. all'aperto

Solo mangimi vegetali per le galline Giardino d'inverno e accesso all'aperto Mangimi senza aggiunta di antibiotici



Pane, pasta e cereali

Sementi senza OGM Senza additivi artificiali Forno a legna in pietra



Conservare la tradizione

Da secoli i masi altoatesini producono alimenti di alta qualità. Fino a qualche decennio fa, la vendita diretta di prodotti agricoli faceva parte della vita quotidiana dei contadini.

Una volta i consumatori potevano acquistare alcuni prodotti direttamente dal maso o i contadini vendevano i loro prodotti ai mercati in città. Con il ricavato acquistavano alimenti e beni che non potevano produrre nei propri masi.

Negli anni '60 le cooperative di lavorazione e di commercializzazione divennero sempre più importanti in Alto Adige. Le strutture cooperative indussero le aziende agricole a specializzarsi nella produzione di latte, frutta e uva. Attualmente circa il 90% dei contadini aderisce a una delle oltre 60 cooperative agricole che si occupano della lavorazione e della commercializzazione di prodotti agricoli.

A causa dell'elevato grado di organizzazione delle cooperative altoatesine, la vendita diretta dal maso ha notevolmente perso d'importanza fino agli anni '90. In tempi di concentrazione del mercato, le cooperative hanno dato e daranno senza dubbio un fondamentale contributo per conservare numerose piccole aziende familiari. La crescente importanza dei prodotti regionali apre però anche nuove possibilità per la vendita diretta dal maso.

Attualmente i venditori diretti di prodotti agricoli sono il 3%, con tendenza all'aumento: da una parte un numero crescente di consumatori richiede prodotti agricoli provenienti dal maso, dall'altra la vendita diretta offre ai contadini la possibilità di mantenere il lavoro agricolo come attività principale e quindi di ricavare un reddito supplementare nel maso.

Sempre più aziende agricole hanno l'opportunità di creare un valore aggiunto e di realizzare un ricavo supplementare grazie alla lavorazione e commercializzazione di generi alimentari di produzione propria.



Ingredienti di qualità per una cucina di alto livello

Nell'alta gastronomia, gli ingredienti sono il cuore di ogni piatto. Sono sempre di più gli chef altoatesini famosi che scelgono i prodotti di qualità dei masi locali. In questo modo, arricchiscono la loro cucina fondendo tra di loro tradizione e influenze internazionali.

Oggi, un grande chef si distingue non solo per le sue capacità tecniche e la sua creatività, ma anche per la conoscenza approfondita delle materie prime e degli ingredienti. Che si tratti di carne, verdure, uova o frutta, sempre più cuochi si informano dettagliatamente sulla qualità e sull'origine dei prodotti che impiegano, poiché sanno che le materie prime migliori fanno la differenza tra un piatto buono e uno straordinario.

Gli chef dell'Alto Adige apprezzano il gusto genuino dei prodotti dei masi, ma anche la possibilità di tracciarne l'origine con precisione. Questa trasparenza genera fiducia, e i rigorosi controlli del "Gallo Rosso" garantiscono una qualità costante anche per gli ospiti più esigenti.

Chris Oberhammer Tilia* DOBBIACO

"La mia cucina è rispettosa, impulsiva, fresca e sorprendente"

Nella suggestiva serra del parco dell'ex Grand Hotel di Dobbiaco, lo chef stellato Michelin Chris Oberhammer incanta con la sua cucina creativa. Le sue ricette combinano tecniche all'avanguardia e prodotti contadini selezionati.

Tra i prodotti contadini che Chris Oberhammer impiega per i propri piatti, vanno annoverati i prodotti "Gallo Rosso" dei seguenti masi:

- Fasslerhof, Villabassa
- Hintnerhof, Valle di Casies/Pichl
- Öbersthof, Velturno
- Römerhof, Termeno
- Unterhölzlhof, Valdaora



Andrea Irsara Gourmet Hotel Gran Ander

"Chi sceglie i prodotti contadini, cucina restando fedele alle proprie radici"

Andrea Irsara porta avanti una tradizione di famiglia: sua nonna ha infatti lavorato come cuoca nel primo hotel della Val Badia. In virtù di questa eredità, la sua cucina si contraddistingue per il forte legame con la tradizione ladina, italiana e tirolese. Nei suoi piatti, Andrea unisce creatività e autenticità, utilizzando ingredienti naturali e principalmente locali che raccontano della propria terra.

Tra i prodotti contadini che Andrea Irsara impiega per i propri piatti, vanno annoverati i prodotti "Gallo Rosso" del seguente maso:

• Chi Prà, Badia



Manuel Ebner Ansitz Rungghof

"Il Gallo Rosso mi assicura prodotti di qualità senza compromessi"

Per Manuel Ebner, la cucina è un laboratorio creativo dove ingredienti locali e internazionali si mescolano per realizzare piatti unici. Per lui, potersi affidare ai prodotti dei contadini locali è di fondamentale importanza.

Tra i prodotti contadini che Manuel Ebner impiega per i propri piatti, vanno annoverati i prodotti "Gallo Rosso" dei seguenti masi:

- Fischerhof, Appiano/Girlan
- Kirnig, Aldino
- Moarhof, Campo Tures/Ahornach
- Neuhaushof, Campo Tures/Ahornach
- Römerhof, Termeno



Robert Pernthaler Jausenstation Moar

"Per una cucina locale, è fondamentale il rapporto diretto con i fornitori"

Robert Pernthaler è apprezzato per i suoi piatti genuini e stagionali, arricchiti sempre da un tocco di originalità. In qualità di membro di "Slow Food" Funes, il suo ristorante è una vera e propria chicca culinaria. Per la sua cucina alpina tradizionale utilizza solo prodotti dei masi locali e del proprio orto.

Tra i prodotti contadini che Robert Pernthaler impiega per i propri piatti, vanno annoverati i prodotti "Gallo Rosso" dei seguenti masi:

- Partschillerhof, Fiè allo Sciliar
- Römerhof, Termeno



Thomas Ortler Flurin GLORENZA

"Coltiviamo ciò che la terra offre – cuciniamo ciò che raccogliamo"

Alla base della cucina gourmet innovativa di Thomas Ortler c'è una stretta collaborazione con i produttori agricoli della Val Venosta. Gli ingredienti freschi e stagionali disponibili al momento ispirano il suo menù, dove piatti tradizionali e influenze globali si incontrano.

Tra i prodotti contadini che Thomas Ortler impiega per i propri piatti, vanno annoverati i prodotti "Gallo Rosso" dei seguenti masi:

- Burg Latsch, Laces
- Hof am Schloss, Prato allo Stelvio
- Rieglhof, Curon Venosta/Langtaufers
- Winklhof, Prato allo Stelvio



Vicinissimo a voi

Chi non può acquistare i prodotti del marchio "Gallo Rosso" direttamente al maso, li trova anche in molti negozi alimentari specializzati dell'Alto Adige.

Grazie alla collaborazione con l'Unione commercio turismo servizi Alto Adige, i prodotti di qualità che portano il marchio "Gallo Rosso" fanno parte dell'offerta di molti negozi alimentari qualificati in tutta la provincia.

In questo modo i consumatori che apprezzano la qualità e l'autenticità dei prodotti contadini dell'Alto Adige hanno la possibilità di trovare questi prodotti alimentari unici vicino a loro e durante tutto l'anno.

Sia nei negozi di alimentari e generi vari, sia in quelli specializzati in alimenti biologici, fare la spesa significa avere sempre a disposizione non solo un assortimento specializzato, ma soprattutto la competenza di questi piccoli negozi qualificati.

Chi cerca più di 200 prodotti diversi del marchio "Gallo Rosso" in un unico punto di vendita, li trova nei mercati dei sapori "Pur Südtirol", nello stesso edificio del Kurhaus di Merano, a Bolzano in Via della Mostra, a Bressanone in Via della Croce e a Brunico in Via Duca Sigismondo. In questi indirizzi si nota particolarmente quanto sia grande la varietà dei prodotti con il sigillo di qualità "Gallo Rosso".

Val Venosta

CastelbelloNaveSMallesPobitzerMolini di TuresMPREIS

Sluderno Despar Pinggera

Merano e dintorni

Lana Biokistl Südtirol

C&C Amort

Pur Südtirol

Lana/Völlan NaveS

Merano Biokistl Südtirol

C&C Amort

Siebenförcher Feinkost

Pur Südtirol

Merano/Sinich MPREIS

Naturno Bottega dei Contadini

Tesimo NaveS

Verano Geschäft ZAR

Bolzano e dintorni

Appiano/Girlan Doná frisch & gut

Appiano/St. Michael MPREIS

Bolzano C&C Amort

Mila Shop

Pro Natura - Bio negozio specializzato

Pur Südtirol

Bolzano/Via Galvani Iperpoli
Bolzano/Via Giulini MPREIS
Bolzano/Via Resia Poli

Caldaro Macelleria Mathá
Ora Biokistl Südtirol

Termeno MPREIS

Valle Isarco

Bressanone Brimi Shop & Bar

Poli

Pur Südtirol

Chiusa Panificio - Pasticceria - Market Gasser

Luson Panificio - Pasticceria - Market Gasser

Vandoies Caseificio Capriz

Varna MPREIS

Vipiteno Macelleria Frick

Typisch Johann

Dolomiti

Braies NaveS
Brunico/Centro MPREIS

Pur Südtirol

Brunico/Via Falzes Mila Shop
Campo Tures Despar Pircher

Panificio Pasticceria Eppacher

Campo Tures/Mühlen MPREIS

Castelrotto Eurospar Dolomiti

Castelrotto Famiglia Cooperativa di Castelrotto

MPREIS

Castelrotto/Seis Südtirol Products

Schlernfrucht

Cornedo/Kardaun Winestore

Dobbiaco Latteria Tre Cime - Mondolatte

Fié allo Sciliar Despar Dolomiti
Funes/Teis Bottega di Tiso
Ortisei Despar Dolomiti
Rasun Anterselva Macelleria Steiner

San CandidoKaufhaus Schäfer EurosparSelva di Val GardenaSenoner Sarteur Despar

Sesto NaveS

Valdaora Agstner Bottega

Valle Aurina/Luttach Eurospar Hopfgartner
Valle Aurina/St. Jakob Bixner Piccolo Emporio

Valle Aurina/St. Johann Ahrnah-Laden Despar

Valle di Casies NaveS

Trovate i prodotti del Gallo Rosso anche in altri supermercati Despar, Eurospar e Interspar. Inoltre, molti prodotti sono venduti tramite i partner "Pur Südtirol" (www.pursuedtirol.com) e Gastrofresh (www.gastrofresh.it).

È anche possibile ordinare online prodotti del marchio "Gallo Rosso" sul sito www.gallorosso.it/online-shop oppure tramite l'app FROX.





Entdecke unseren Onlineshop: Scopri il nostro shop online: Discover our online shop:



www.pursuedtirol.com







Val Venosta

La Val Venosta è un'ampia vallata caratterizzata da prati, boschi e scoscese valli laterali. Le temperature miti, le molte ore di sole e la scarsa piovosità favoriscono la frutticoltura, in particolare nell'area centrale e meridionale, dove si sta diffondendo sempre più anche la viticoltura. In Alta Val Venosta dominano le coltivazioni di cereali e ortaggi, mentre in quota prevale l'allevamento.







Via al Bersaglio 11 39023 Lasa Tel. 347 5318617 info@ausserloretzhof.it www.ausserloretzhof.it

Ausserloretzhof

Günther Anton Tappeiner

Il maso "Ausserloretzhof" si trova direttamente sulla pista ciclabile a Lasa. L'emblema del maso è il vecchio canale di irrigazione "Kondlwaal", la cui storia risale al secolo XII. La famiglia Tappeiner si occupa di un'attività molto "spiritosa", la distillazione di acquaviti. Nella distilleria del maso vengono prodotte acquaviti di prima qualità con la più grande accuratezza.



m Botto

Bottega del maso Mercato contadino: giovedì a Silandro Negozi Ristorazione

Prodotti di qualità

acquavite di mele/o,2l, o,5l acquavite di pere/o,2l, o,5l acquavite di ciliegie/o,2l, o,5l acquavite di albicocche/o,2l, o,5l acquavite di sorbe/o,2l, o,5l acquavite di ginepro/o,2l, o,5l acquavite di prugne/o,2l, o,5l liquore all'albicocca/o,2l, o,5l e altri

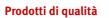


Burg Latsch (Bio)

Irmi e Klaus Oberhofer

Da 25 anni il maso del castello di Laces è gestito in modo biologico, ora anche secondo le regole dell'agricoltura biodinamica. "Potete ritrovare questa qualità in tutti i nostri succhi biologici EVA: dal fruttato Golden Delicious alle gustose cuvée con barbabietola, mela cotogna o albicocca", sottolinea la contadina Irmi. Al maso offrono, inoltre, patate fresche, barbatietole e cotogne di stagione e in più un aceto squisito.

Via Stazione 14 39021 Laces Tel. 338 4235762 info@eva-bio.com www.eva-bio.com



succo di mela naturale torbido/o,2l, o,75l, 1l, 5l succo di mela Bonita/o,75l succo di mela cuvée/o,75l succo di mela Golden/o,75l succo di mela Pinova/o,75l succo di mela-barbabietola/o,75l succo di mela-cotogna/o,75l succo di mela-cotogna/o,75l condimento di mela/o,25l, o,5l







Al maso: su accordo telefonico Online Negozi Ristorazione







Laatsch 96
39024 Malles
Tel. 346 1650556
0 333 6235906
karin.dietl@hotmail.com
www.hoamisch.com

Hoamisch (Bio)

Karin e Günther Wallnöfer

Questo maso dedito alla coltivazione di ortaggi e all'allevamento di bestiame si trova a Laatsch, nella soleggiata Val Venosta, ed è gestito in modo biologico. "Prodotti genuini e sani, il benessere degli animali e i cicli chiusi nel maso sono le nostre priorità assolute", spiega la contadina Karin. Vari ortaggi vengono lavorati a mano per creare spalmabili e conserve, venduti fino ad esaurimento delle scorte.

Hof am Schloss

Manuela e Florian Wallnöfer

Una famiglia contadina che si dà molto da fare è la famiglia Wallnöfer. Qui gli ospiti possono trascorrere una vacanza durante tutto l'anno. Accanto a deliziosi sciroppi e confetture di frutta, nella bottega del maso si possono acquistare miele, speck e insaccati di produzione propria. La carne fresca del proprio gregge è disponibile su prenotazione in pacchetti misti.

Via Castello 11 39026 Prato allo Stelvio/ Lichtenberg Tel. 349 6622920 0 346 9572446 info@hof-am-schloss.com www.hof-am-schloss.com



Al maso: su accordo telefonico Negozi Ristorazione

Prodotti di qualità

cetrioli sott'aceto/380g verdure in agrodolce/380g insalata di barbabietole rosse/390g spalmabile di radicchio/125g spalmabile di zucchine/125g



Prodotti di qualità

sciroppo di albicocche/o,5l
confettura di lamponi/23og
confettura di albicocche/23og
confettura di pere-mirtilli/23og
gelatina di cotogne/23og
pacchetto misto di vitello/5kg, 10kg, 15kg
speck
salamini affumicati
salame contadino











25



Bottega del maso Online: app Frox Mercato contadino: mercoledì a Malles; giovedì a Silandro Negozi







Allitz Kirchhof 29 39023 Lasa Tel. 338 6323654 0 348 7564820 info@kirchhof.bz.it www.kirchhof.bz.it

Kirchhof

Christian Telser

Il maso "Kirchhof" è situato a 1.250 m d'altitudine, tra gli idilliaci paesini di montagna Allitz e Tanas sul Monte Sole, in Val Venosta. Da qui si gode di una bellissima vista sul ghiacciaio di Lasa e su tutto il fondovalle della Val Venosta di Mezzo. Al maso sono lavorati prodotti di altissima qualità. Oltre allo speck, ai salumi e alla carne fresca viene offerto su prenotazione anche pane contadino di produzione propria.

Langsteinhof (Bio) Gerd Gurschler

Il maso "Langsteinhof" si erge a 700 m di quota in posizione soleggiata. Qui si coltivano diverse varietà di mele come Gala, Baya Marisa (varietà dalla polpa rossa) e Mairac, come pure diverse varietà di pere secondo i criteri del metodo biologico. Queste vengono poi trasformate in frutta secca croccante, nonché in deliziosi succhi.

Via Tiss 31 39021 Laces/Goldrain Tel. 335 6181619 gerd.gurschler@ outlook.com www.langstein.com



Su prenotazione Negozi

Prodotti di qualità

"Vinschger Paarl" "Strutz" pane integrale



Prodotti di qualità

succo di mela naturale torbido/o,2l, o,25l, o,75l, 3l mele essiccate/50g, non confezionate









Al maso Online: app Frox Negozi





Vacanze in agriturismo, genuini prodotti di qualità dal maso, deliziosi piatti della cucina casereccia serviti in una "Stube" accogliente, autentico artigianato contadino e Scuola di cucina del Gallo Rosso – il marchio "Gallo Rosso" è la vostra guida alla scoperta delle migliori e più allettanti offerte dei masi altoatesini.



Gallo Rosso – Unione Agricoltori e Coltivatori Diretti Sudtirolesi info@gallorosso.it, www.gallorosso.it







Rieglhof

Edmund Patscheider

Il maso "Rieglhof" è situato a 1.640 m di altitudine nella Valle Lunga. Il maso è gestito con grande entusiasmo e impegno dalla famiglia Patscheider. Nel piccolo caseificio il latte è trasformato in formaggi e yogurt di alta qualità.

Langtaufers 44
39027 Curon Venosta/
Langtaufers
Tel. 0473 633266
0 349 8718563
patscheider@rieglhof.it
www.rieglhof.it

Prodotti di qualità

formaggi molli formaggi da taglio







Bottega del maso Mercato contadino: giovedì a Silandro Negozi







St. Martin 38 39021 Laces/St. Martin im Kofel Tel. 328 8082566 perkmann.werner@libero.it

Unterratschill-Hof

Werner Perkmann

Il maso si trova su un pendio estremo a 1.285 m sul Monte Sole in Val Venosta. "La carne del vitellone è tenera come il burro e cuoce velocemente", afferma il contadino Werner. Tutti gli animali vengono alimentati con fieno di prato di montagna e senza insilati, questo per garantire un'elevata qualità della carne. La carne "Latscher Bergbauernfleisch" viene consegnata gratuitamente dalla Val Venosta fino a Salorno, Bolzano e Bressanone. Nel maso si producono anche speck e carne di maiale.

Winklhof

Alois Burger

"Noi siamo contadini da generazioni", dice Alois Burger. Dal 2008 al maso "Winklhof", accanto all'allevamento di bovini e alla produzione di latte, la famiglia punta anche sulla produzione del pane. La segale, il frumento e il farro di produzione propria vengono macinati e con la farina viene preparato il pane. Presso la bottega del maso sono in vendita anche patate, speck e salsicce. Vicolo St. Johann 2 39026 Prato allo Stelvio Tel. 0473 616413 0 349 5694606 burger.winklhof@gmail.com





Prodotti di qualità

pacchetto misto di vitellone/10kg, 15kg pacchetto misto di ovino/7-10kg



Prodotti di qualità

pane con semi di zucca

"Vinschger Paarl"

pane di noci

pane ai semi di girasole

"Strutzen"

"Leabelen"





Bottega del maso: aperta martedì e sabato dalle 8 alle 12 Mercato contadino: martedì a Prato allo Stelvio





Merano e dintorni

Nella zona di Merano, il clima mite e quasi mediterraneo nelle aree a bassa quota offre condizioni ideali per la frutticoltura e la produzione vinicola. Le valli laterali come la Val Passiria e la Val d'Ultimo presentano invece caratteristiche alpine con pascoli e aree boschive. Qui i masi praticano l'allevamento e offrono latticini e prodotti realizzati con erbe aromatiche e ortaggi di coltivazione propria.







Ausser Brugghof

Patrick Nischler

L'idilliaco maso "Ausser Brugghof" si trova a 1.100 metri sul livello del mare, in fondo alla Val Senales. Il giovane contadino Patrick coltiva un'ampia varietà di bacche e fiori e li trasforma in sciroppi e confetture innovativi. Con precisione affina le ricette per creare un'esperienza di gusto straordinaria. "I nostri sciroppi e le nostre confetture dovrebbero offrire un'esperienza di gusto come delle bacche e dei fiori appena raccolti", dice il contadino Patrick.

Prodotti di qualità

sciroppo di fiori di sambuco/o,25l, o,5l, 3l, 5l sciroppo di tarassaco/o,25l confettura di fragole/230g confettura di lamponi/230g confettura di fiori di sambuco/230g



Ausser Brugghof 30/ Katharinaberg 39020 Senales Tel. 366 9350055 info@brugghof-schnalstal.it www.brugghof-schnalstal.it













Mittergraben 63 39016 Ultimo/St. Nikolaus Tel. 333 3346614

Baschtele

Edith Breitenberger

Il maso "Mittergraben", situato in fondo alla Val d'Ultimo a 1.250 m, viene chiamato "Baschtele" dagli abitanti. Il suo nome ha origine dalla parola tedesca "basteln", che significa "fare bricolage". Assieme alla sua famiglia, Edith ha realizzato un sogno: possiede 60 capre Saanen bianche, il cui latte viene trasformato, con molta cura, in formaggio nel caseificio di proprietà.

Egghof

Werner Trafoier

Il maso "Egghof" si trova a 1.320 m di altitudine ed è di proprietà della famiglia Trafoier da molte generazioni. Qui il latte fieno, gli sciroppi e le uova di allevamento all'aperto sono prodotti con molto amore e cura. I prati circostanti sono il regno delle galline, che circolano libere e vengono nutrite con mangimi provenienti da coltivazioni controllate e non OGM. Di notte le galline si ritirano nel pollaio, dove all'alba depongono le uova.

Egg 76 39016 Ultimo/St. Nikolaus Tel. 338 1186876 trafoierwerner@gmail.com



亩

Bottega del maso: aperta da lunedì a venerdì dalle 8 alle 12 e dalle 15 alle 18.30, sabato su richiesta telefonica Mercato contadino: sabato a Merano, Via Galilei Negozi



formaggi freschi/latte caprino crudo formaggi molli/latte caprino crudo formaggi da taglio/latte caprino crudo



Prodotto di qualità

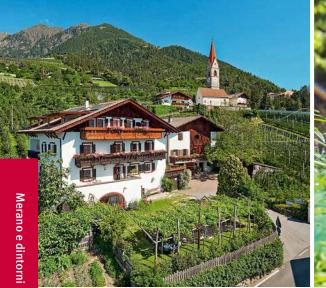
uova di allevamento all'aperto







Al maso Negozi Ristorazione







Via Caines 34 39010 Caines Tel. 0473 241098 0 340 7432398 urlaub@gasserhof-kuens.com







Bottega del maso: aperta giovedì dalle 14 alle 18 o su richiesta Mercato contadino: sabato a Merano, Corso della Libertà

Gasserhof

Waltraud Pixner

In posizione soleggiata, il maso "Gasserhof" si trova a 590 m di quota a Caines presso Merano. Le erbe aromatiche, i frutti e le verdure raccolti da maggio a ottobre vengono trasformati in confetture, in conserve e in diversi sciroppi. "Per noi è importante che i prodotti siano il più naturali possibile", spiega la contadina Waltraud.

Prodotti di qualità

sciroppo di basilico/o,5l sciroppo di melissa/o,5l sciroppo di menta/o,5l sciroppo di menta/o,5l confettura di mele-zenzero/230g confettura di ciliegie/230g purè di mele/350g relish di mele e chili/150g peperoncini sott'olio/350g e altri



Hieslerhof

Christian Eschgfäller

Situato sull'altopiano di Avelengo, il maso "Hieslerhof" si erge a 1.353 m di altitudine. Qui si allevano le colonie di api prediligendo metodi rispettosi della natura e dell'ambiente. "La scelta di dove
posizionare le colonie richiede cura e attenzione. Solo così le mie api possono raccogliere il nettare
e il polline più puri", spiega il giovane contadino Christian. In questo modo viene prodotto un miele
dall'aroma inconfondibile.

Prodotti di qualità

miele millefiori/250g, 500g, 750g miele di bosco/250g, 500g, 750g miele cremoso/250g, 500g, 750g



Via Hinterdorf 24 39010 Avelengo Tel. 335 6807967 info@hieslerhof.it









2024



Katharinaberg 10 39020 Senales Tel. 338 1743547 info@infangl.com www.infangl.com

Infanglhof

Gotthard Rainer

Il maso "Infanglhof" sorge nell'incontaminata Val di Fosse nel cuore del Parco Naturale Gruppo di Tessa, a 1.430 m di altitudine. La famiglia Rainer gestisce il suo maso con impegno e passione. Da alcuni anni al maso "Infanglhof" si producono deliziose specialità di formaggio con il latte delle 9 mucche e delle 3 pecore. Le bestie vivono libere nella stalla, foraggiate con l'erba dei prati vicini. Le erbe aromatiche per i formaggi molli provengono dal proprio orto e dai prati circostanti.



Al maso Negozi Ristorazione

Prodotti di qualità

formaggi molli formaggi da taglio formaggi duri



Kammerhof

Nadia e Andreas Hillebrand

"Una corretta conduzione delle arnie è per noi molto importante", afferma il giovane contadino Andreas. La posizione degli alveari, accuratamente scelta tra la mezza e l'alta montagna, conferisce al miele sapori unici. Oltre a vari tipi di miele, nel maso si producono anche sciroppi, succo di mela, composte di frutta, frutta secca e salviette di cera d'api.

Via Feldgatter 19/2 39011 Lana Tel. 333 4660394 info@kammerhof.it www.kammerhof.it

Prodotti di qualità

succo di mela naturale torbido/o,75l, 3l, 5l miele di rododendro/250g, 500g, 1kg miele millefiori/250g, 500g, 1kg miele di castagno/250g, 500g, 1kg miele di bosco/250g, 500g, 1kg miele cremoso/250g, 500g, 1kg miele in favo polline

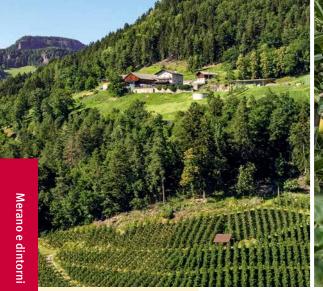








Bottega del maso: aperta martedì e venerdì dalle 16 alle 19 Online: app Frox Mercato contadino: martedì e sabato a Lana Negozi Ristorazione







Via Unterdorf 9 39010 Verano Tel. 0473 278125 0 334 3524516 info@leitnerhof.it

Leitnerhof

Robert Kienzl

L'azienda frutticola e zootecnica "Leitnerhof" sorge a 1.000 m di altitudine sul versante sud della Valle dell'Adige. È qui che nasce lo squisito succo di mela di montagna noto non solo nella zona di Merano e dintorni. Il segreto del succo dorato del "Leitnerhof" risiede nell'elevato contenuto zuccherino e nella gradevole acidità, che danno al succo il suo sapore unico, pieno e puro.



Al maso Online Negozi Ristorazione

Prodotto di qualità

succo di mela naturale torbido/1l



Lenkhof

Georg Aichner

Il maso "Lenkhof" si trova sul Monzoccolo, nelle immediate vicinanze della terrazza panoramica "Knottnkino". La famiglia Aichner gestisce con grande dedizione il proprio maso con giardino, campi e caseificio. Oltre a formaggi, yogurt e altri prodotti caseari a base di latte di fieno, la bottega del maso offre deliziosi chutney, confetture e sciroppi. I chutney sono ottimi con i formaggi prodotti nel maso.



chutney alle carote/150g chutney alla zucca/150g formaggi molli formaggi da taglio formaggi duri yogurt bianco naturale



Via Verano 4 39010 Avelengo Tel. 0473 278124 0 346 0356637 info@lenkhof.com www.lenkhof.com







Bottega del maso: aperta da lunedì a sabato dalle 10 alle 18 oppure su richiesta **Ristorazione**







Via Malga Leadner 6 39010 Verano Tel. 348 8276737 0 333 2447641 info@noafhof.it www.noafhof.it

Noafhof (Bio)

Brigitte Gasser e Markus Ainhauser

Il benessere degli animali è molto importante per il "Noafhof". Ecco perché i giovani contadini Brigitte e Markus hanno deciso di condurre un allevamento mobile di galline ovaiole. Non sono solo le galline a godersi un pascolo sempre fresco, ma anche i polli da carne biologici. "I nostri polli a crescita lenta sono una delizia per tutti", spiega l'allevatore Markus. Questo maso biologico offre galline da brodo e patate (in autunno).





Al maso Negozi

Prodotti di qualità

pollo/intero, metà uova di allevamento all'aperto



Obertimpflerhof

Franz Innerhofer

Il maso è situato a 1.280 m d'altitudine a Verano. Il contadino è molto fiero dell'allevamento rispettoso delle esigenze dei maiali. Tanto spazio per muoversi e un'alimentazione naturale contribuiscono all'eccellente qualità della carne, la base per la produzione di speck e salumi. Chi desidera assaggiare le specialità del maso, ne ha l'occasione nella bottega al maso. Su richiesta si fanno visite guidate con merenda tirolese.





speck fesa affumicata coppa salamini affumicati salame contadino



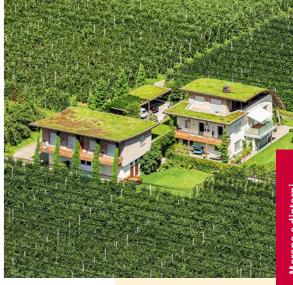


m

Bottega del maso: aperta venerdì dalle 9 alle 12 e dalle 15 alle 18 e sabato dalle 9 alle 12 Ristorazione







Riemerhof 169 39016 Ultimo/St. Walburg Tel. 334 3200908 riemerhof@yahoo.com www.riemerhof.it

Riemerhof

Melanie e Patrick Schwienbacher

Al maso "Riemerhof" in Val d'Ultimo (1.200 m) si coltivano erbe aromatiche che in seguito vengono trasformate in sciroppi e sali aromatizzati. "Grazie al clima di queste altitudini le nostre erbe crescono più lentamente acquistando un aroma ancora più intenso", spiega soddisfatta la coltivatrice Melanie. Nascono così degli sciroppi squisiti.



Al maso Online Negozi

Prodotti di qualità

sciroppo di basilico-verbena/o,5l sciroppo di erbe di motagna/o,25l sciroppo di rosmarino-limone/o,5l sciroppo di timo selvatico-malve/o,25l



Sandwiesen-Hof

Magdalena e Peter Thuile

Circondato da frutteti, dal 2011 il maso "Sandwiesen-Hof" produce diversi tipi di sidro di mele. Il contadino Peter porta con sé dalla sua carriera professionale la passione e la competenza nello sviluppo dei sidri. Le varianti del sidro sono caratterizzate dalla loro leggerezza e armonia e dall'aroma fruttato. Senza zuccheri residui e con una bassa gradazione alcolica, sono un'esperienza di gusto speciale.



sidro di mela/o,75l sidro di mela cuvée/o,75l sidro di sambuco-mela/o,75l



Via Stazione 23 39010 Gargazzone Tel. 333 2528422 info@sandwiesenhof.it www.sandwiesenhof.it





Bottega del maso: aperta su richiesta telefonica Negozi Ristorazione







Untere 10 39010 Senale-S. Felice Tel. 320 9388732 christiandona3@gmail.com

Strickerhof

Martha Mitterer e Christian Donà

Lo "Strickerhof" è situato in una posizione tranquilla a 1.250 m di altitudine, immerso tra prati e boschi. Qui le galline allevate all'aperto sono tenute in condizioni ideali. "L'ampio spazio per l'esercizio fisico offre alle nostre galline molte possibilità di beccare e razzolare", sottolinea il giovane contadino Christian. Inoltre, c'è un giardino d'inverno rivolto a sud-ovest, che offre agli animali moltissimo sole anche nelle giornate fredde.





Prodotto di qualità

uova di allevamento all'aperto



Unterschweig (Bio)

Thomas Berger

Il maso "Unterschweig" si trova a 1.700 m d'altitudine sul lato soleggiato della Val d'Ultimo. Nel caseificio del maso si producono diversi formaggi a base di latte crudo. Particolarmente richiesti sono i diversi formaggi affinati con erbe aromatiche di produzione propria. Anche il formaggio di montagna e il formaggio di pepe sono molto apprezzati dalla gente locale e dagli ospiti.



Prodotti di qualità

formaggi molli formaggi da taglio formaggi duri yogurt di lamponi da bere





Bottega del maso Negozi









Via Bersaglio 143 39012 Merano Tel. 333 1748052 info@valentinhof.bio www.valentinhof.bio

Valentinhof (Bio)

Lukas Unterhofer

Facilmente raggiungibile il maso "Valentinhof" di Merano è un'azienda agricola biologica dedita alla coltivazione di un'ampia varietà di verdure e di frutta, quest'ultima a semi e a nocciolo. Inoltre, presso la bottega del maso, aperta tutto l'anno, sono in vendita anche altri prodotti.

Wegerhof

Gerlinde e Hannes Platter

Il maso "Wegerhof" si trova in posizione soleggiata in Alta Val Passiria a 1.315 m di quota. Con impegno e dedizione la famiglia Platter produce yogurt, burro, ricotta e diverse specialità di formaggio, che nella cantina del maso raggiungono la stagionatura ottimale, sviluppando le loro qualità organolettiche.

Stuls 21 39013 Moso in Passiria Tel. 347 3234665 wegerhof@hotmail.de



Bottega del maso: aperta tutto l'anno. Gli orari attuali sono

consultabili sul sito web.

Prodotti di qualità

frutta fresca verdura fresca



Prodotti di qualità

formaggi freschi formaggi molli formaggi da taglio formaggi duri yogurt bianco naturale yogurt di diversi frutti burro







Bottega del maso Mercato contadino: martedì a Caldaro; sabato a Merano, Via Galilei







Via Naif 29c 39012 Merano Tel. 338 1694548 info@weitgruber-raffeis.com www.weitgruber-raffeis.com

Weingut Weitgruber-Raffeis

Daniela e Jürgen Weitgruber

La tenuta "Weitgruber-Raffeis" è circondata da viti e meli nella soleggiata Merano. Il contadino Jürgen ha vinificato il suo primo vino all'età di 16 anni e oggi gestisce l'azienda con grande passione, insieme a sua moglie Daniela. "Grazie alle diverse altitudini, che variano dai 300 e i 600 metri di quota, la nostra selezione di vini presenta una varietà di caratteri unica", sottolinea il contadino Jürgen. Il maso offre anche succo di mela.



亩

Bottega del maso: aperta da aprile a ottobre martedì, venerdì e sabato dalle 16 alle 19 Online Negozi Ristorazione



Chardonnay DOC
Cuvée Maiensis
Pinot Bianco DOC
Raffeis Rosé vino rosato
Pinot Noir DOC
Schiava

Lagrein DOC



Wieserhof

Markus Aichner

"Quando lavoro nella stalla o osservo i bovini al pascolo, sento che i miei animali sono felici", sottolinea il contadino Markus dal maso "Wieserhof" di Verano (1.204 m). Il macellaio esperto attribuisce grande importanza ad un allevamento delle vacche il più naturale possibile, con molto spazio e movimento. La carne del maso "Wieserhof" è disponibile su prenotazione e viene consegnata a domicilio.

Via Bachweg 12 39010 Verano Tel. 333 3312062 0 348 3539668, 0473 278190 info@wieserrind.com www.wieserrind.com



pacchetto misto di manzo/8kg, 12kg Salami





Su prenotazione
Online: app Frox





Bolzano e dintorni

La Bassa Atesina e l'Oltradige presentano un ampio fondovalle con pendii sabbiosi e argillosi rivolti a sud-est e sudovest, lunghe giornate di sole e notti fresche. Qui cultura e paesaggio sono plasmati dalla viticoltura. Nelle aree più elevate come l'altopiano del Renon, S. Genesio e Montagna il clima subalpino favorisce la coltivazione di frutta, ortaggi e cereali. In queste zone così come nella boscosa Val Sarentino è molto diffuso anche l'allevamento.







Niederwangen 2/a 39058 Sarentino Tel. 349 5819716

Afingsbruckhof

Robert Thurner

Il maso "Afingsbruckhof" è situato a 600 m d'altitudine, nella parte più meridionale del comune di Sarentino. Grazie alla posizione protetta, qui cresce una grande varietà di frutti, bacche, verdure e rarità, trasformata in confetture di frutta, sciroppi, conserve, salse e pesti deliziosi. Al maso si producono inoltre uova di quaglia fresche.









Al maso: su accordo telefonico Mercato contadino: martedì a Bolzano, Piazza Mazzini; venerdì a Bolzano, Piazza municipio; sabato a Sarentino

Prodotti di qualità

sciroppo di lamponi/o,5l sciroppo di menta/o,5l confettura di more/210g confettura di physalis/210g peperoni sott'olio/18og crema di topinambur/180g ketchup/100g uova di quaglia e altri



Aignerhof

Stephan Ausserer

L'"Aignerhof" è un maso avito, di proprietà della famiglia Ausserer da oltre 200 anni. A 780 m di quota, maturano le mele della varietà Golden Delicious, che con cura vengono trasformate in un succo di mela corposo e naturalmente torbido. "Da noi ogni fase della produzione è realizzata a mano. Così, ogni sorso del nostro succo di mela è puro piacere", sottolinea il contadino Stephan. Tel. 0471 660040 0 339 4579189 info@aignerhof.bz.it www.aignerhof.bz.it

Via Perdonig 13

39057 Appiano



succo di mela naturale torbido/1l













Via A. v. Keller 11

39040 Termeno

Tel. 335 7032585

info@fam-gamper.com

www.buschenschank.it

Via Schneckenthaler 13 39040 Termeno Tel. 340 6888126 info@rynnhof.com www.rynnhof.com

Ansitz Rynnhof (Bio)

Nathalie Bellutti e Georg Fink

Il maso biologico "Rynnhof", una tenuta con 600 anni di storia, si trova nella parte più antica del paese di Termeno. Dal 2011, nelle cantine del "Rynnhof" prendono vita vini pregiati. Oltre al vino, nella bottega del maso si possono acquistare spalmabili e sciroppi fatti in casa. La tenuta "Rynnhof" offre anche vacanze in agriturismo.



Bottega del maso: aperta su richiesta Ristorazione

Prodotti di qualità

Gewürztraminer DOC Pinot Bianco DOC Rosé Rynn vino rosato Lagrein DOC Rynn vino rosso Schiava DOC



Ansitz Villa Raßlhof

Anke e Walter Gamper

Al maso "Raßlhof", la viticoltura è una passione che dura da generazioni. "Dal 1889 la nostra famiglia produce vini in armonia con la natura, seguendo la propria antica tradizione", spiega il viticoltore Walter Gamper. Il maso, con una superficie viticola di 1,9 ettari, è anche uno dei più piccoli produttori di vini DOC dell'Alto Adige. I vini del maso si distinguono per la loro caratteristica legata al metodo di produzione tradizionale.





Prodotti di qualità

Gewürztraminer DOC Pinot Bianco DOC Lagrein Riserva DOC Schiava





Bottega del maso Negozi Ristorazione







Wolfsgruben 8 39054 Renon/Oberbozen Tel. 0471 345610 0 338 8409438 info@buchhuetterhof.com www.buchhuetterhof.com

Buchhütterhof

Thomas Messner

Il maso "Buchhütterhof" è ubicato a 1.200 m di altitudine nei pressi delle piramidi di terra del Renon. L'ampio spazio all'aperto e i mangimi senza organismi geneticamente modificati costituiscono un ambiente ottimale per l'allevamento delle galline. Anche nella stalla il contadino, aperto all'innovazione, assicura il benessere dei suoi animali. Condizioni ideali per produrre uova di allevamento all'aperto di alta qualità.



Al maso: da lunedì a venerdì dalle 8 alle 10 Negozi Ristorazione

Prodotto di qualità

uova di allevamento all'aperto



Fischerhof

Martin Mauracher

Da oltre 50 anni al maso "Fischerhof" si distillano eccellenti grappe con le vinacce provenienti dai vitigni del maso stesso. Per dare un nuovo slancio all'antica tradizione, da qualche tempo si producono anche squisite acquaviti di frutta ottenute dalla distillazione di pere Williams, albicocche e altri tipi di frutta e di bacche. La bottega del maso invita a fare delle degustazioni e a passare delle ore piacevoli.



grappa Gewürztraminer/o,2l, o,5l grappa Lagrein/o,2l, o,5l acquavite di mele/o,5l acquavite di albicocche/0,35l acquavite di sorbo/o,2l gin di ginepro/o,5l liquore alle noci/o,5l liquore al cirmolo/0,35l e altri



Schreckbichl 12 39057 Appiano/Girlan Tel. 0471 660627 0 339 5204486 info@fischerhof-mauracher.it www.fischerhof-mauracher.it













Via Afing 31 39050 S. Genesio Tel. 346 1366891 info@guggenbraeu.com www.guggenbraeu.com

Guggenbergerhof

Johann Stuefer

Il maso "Guggenbergerhof" si trova ad Afing, a 960 m di quota, ed è di proprietà della famiglia Stuefer da 200 anni. Nei terreni intorno al maso si coltivano orzo e grano, impiegati per la produzione di birra. "Il luppolo selvatico e aromatico coltivato in casa viene impiegato per produrre vari tipi di birra dal gusto unico ed emozionante, etichettati con il nome "Guggenbräu", sottolinea il giovane contadino Matthias.

Prodotti di qualità

Kellerbier Guggenhell/o,33l, o,75l
Kellerbier Guggendunkel/o,33l, o,75l
Kellerpils Summerfrische/o,33l, o,75l
Birra bianca Guggenweisse/o,33l, o,75l
Pale Ale Hopfenliab/o,33l, o,75l
Brown Ale Craftvoll/o,33l, o,75l



Gut Kaltenburg

Juliana Daum e Barbara Lochmann

La tenuta "Gut Kaltenburg" è adagiata tra vigneti e frutteti nel cuore della classica località vinicola di Caldaro. La famiglia Lochmann si serve delle uve e dei frutti della tenuta per la produzione dei suoi distillati aromatici. "Il know-how, ma anche il terreno, il clima mite e il prendersi cura delle piante contribuiscono a rendere i nostri distillati ancora più fruttati", spiega la mastro distillatore Juliana. È possibile effettuare tour della distilleria e degustazioni nella bottega del maso.

San Giuseppe al Lago 7 39052 Caldaro Tel. 340 4521844 gut@kaltenburg.it www.kaltenburg.it

Prodotti di qualità

grappa Lagrein/0,2l, 0,5l grappa Schiava/0,2l, 0,5l grappa 1610/0,2l, 0,5l liquore amaro/0,2l, 0,5l liquore alla camomilla/0,2l, 0,5l







Bottega del maso: aperta tutto l'anno Negozi Ristorazione







Via Thal 10 39040 Aldino Tel. 340 8696047 0 333 7239195 info@kirnig.com www.kirnig.com

Kirnig (Bio)

Josef Obkircher e Andreas Kalser

Dietro il nome "Kirnig" ci sono due giovani e innovativi contadini: Andreas del maso "Koflhof" e Josef del maso "Hof im Thal" di Aldino. I due amici coltivano funghi nobili tutto l'anno. "I nostri funghi nobili sono biologici, "kirnig" e veri. E "kirnig" nel nostro dialetto significa vitale e potente", spiegano i due. Inoltre, producono vino, mele, mirtilli e ciliegie.



Al maso Online: app Frox Negozi Ristorazione

Prodotti di qualità

orecchioni freschi cardoncelli freschi shiitake freschi cardoncelli sott'aceto/220g shiitake sott'aceto/220g shiitake secchi/25g, 50g



Neufeldhof

Michael Komiss

Il maso "Neufeldhof" è situato nel cuore della più grande zona frutticola unita d'Europa. Nel fondovalle, nei pressi di Bolzano, la famiglia Komiss si è specializzata non solo nella produzione di mele, ma anche nella produzione di frutta essiccata. Questo garantisce un sapore intenso insieme alla conservazione delle sostanze nutrienti e degli aromi naturali. 39100 Bolzano Tel. 0471 633129 0 338 5090781 info@frutty.it www.frutty.it

Via Leopold 16

Prodotto di qualità

mele essiccate/50g, 100g







Al maso
Online: app Frox
Negozi
Ristorazione







Oberfreihof (Bio)

Julia Burger e Klaus Egger

Al maso "Oberfreihof" di S. Genesio, a 1.500 m d'altitudine, vivono circa 600 quaglie. "Ci sta a cuore che le nostre quaglie e i loro fratelli maschi nascano e crescano nel nostro maso. Mangimi biologici di alta qualità e una generosa quantità di spazio offrono le migliori condizioni per avere quaglie felici, uova squisite e carne migliore", dice la contadina Julia.





Al maso: su accordo telefonico Negozi





Rabensteinerhof (Bio)

Peter Gross

Le mucche, i vitelli e i maiali allevati al maso "Rabensteinerhof" se la passano particolarmente bene: in inverno stanno in una luminosa stalla e d'estate in una soleggiata malga. "Dall'incrocio tra le razze Grigio Alpina e Limousin nasce una carne biologica particolarmente tenera", spiega Peter, allevatore per passione. La carne è confezionata sottovuoto e viene consegnata a domicilio. Inoltre, alla bottega del maso sono disponibili anche speck e insaccati.

Muls 6a 39058 Sarentino Tel. 349 3417713 info@rabensteinerhof.com www.rabensteinerhof.com









Su prenotazione Bottega del maso: aperta martedì dalle 16 alle 19, venerdì dalle 15 alle 18, sabato dalle 9 alle 12 e domenica su richiesta Online: app Frox

Prodotti di qualità

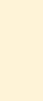
pacchetto misto di vitellone/8kg, 10kg, 12kg, 15kg pacchetto misto di vitello/8kg, 10kg, 12kg, 15kg pacchetto misto di suino/8kg, 10kg, 12kg, 15kg speck

manzo affumicato polpettone "Leberkäse" salsiccia di prosciutto





Ristorazione











Via Andreas Hofer 48 39040 Termeno Tel. 339 5955989 0 333 2907817 christianom513@gmail.com

Römerhof

Mariagrazia e Christian Giovanett

Presso il maso "Römerhof" la famiglia Giovanett coltiva un'antica varietà di mais, che fino a 50 anni fa in bassa atesina era conosciuta con il nome di "Tirggplent". Lavorata secondo antichi metodi, da questa pannocchia, dal tipico colore arancione scuro, nascono cinque varietà di farina di mais senza glutine. Inoltre, nel maso è disponibile riso di produzione propria.

Prodotti di qualità

farina di mais macinata fine/500g, 1kg farina per mosa/500g, 1kg farina di polenta/500g, 1kg farina di polenta integrale/500g, 1kg polenta bianca integrale/500g, 1kg



St. Quirinus (Bio)

Robert e Michael Sinn

In mezzo ai vigneti si erge una collina con vista sul lago di Caldaro: proprio qui, dal 2013, la famiglia Sinn produce vini biologici. La cantina è stata progettata secondo il principio "dall'alto verso il basso". Ciò significa che le uve vengono lavorate in modo particolarmente delicato, sfruttando la forza di gravità. Vengono utilizzate sia le varietà resistenti "PIWI", sia vitigni tradizionali e autoctoni. L'affinamento avviene in botti di legno e acciaio e in anfore di argilla.

Oberplanitzing 4b 39052 Caldaro Tel. 329 8085003 0 335 5406263 info@st-quirinus.it www.st-quirinus.it



Prodotti di qualità

Chardonnay DOC
Planties Weiss vino bianco
Pinot Bianco DOC
Planties Rosé vino rosato
Pinot Nero DOC
Kalterersee DOC
Lagrein DOC
Quirinus Brut spumante

e altri





Bottega del maso: aperta da lunedì a sabato dalle 8 alle 12 e dalle 14 alle 18. Su prenotazione visite guidate con degustazione dei vini lunedì e sabato alle 17 Negozi Ristorazione







Vormeswald 2 39058 Sarentino Tel. 379 2738279 info@steghof.it www.steghof.it

Steghof (Bio)

Hannes Frei

Il maso "Steghof" si trova a 900 m di altitudine nella Val Sarentino con vista sulla Forcella Sarentina. Nel piccolo e innovativo caseificio, il contadino Hannes produce burro e squisiti formaggi utilizzando metodi artigianali tradizionali. Grande importanza viene data anche al benessere degli animali: "Essi godono di un allevamento con molto spazio e movimento", spiega Hannes.

Strickerhof (Bio)

Karl Kasseroller

Il maso "Strickerhof" è collocato in mezzo ai frutteti nella conca di Bolzano, presso Castel Firmiano. Il maso a coltivazione biologica ha una lunga tradizione vinicola. Dal 1907 l'uva del maso viene trasformata in vini pregiati. Oggi, la famiglia, nella propria bottega, offre anche frutta fresca di stagione, gelatina di cotogno, distillati, succhi di mela puri e miscelati e succo d'uva.

Via Bolzano 62 39057 Appiano/Frangart Tel. 0471 633402 0 349 5592134 service@ strickerhof-frangart.it www.strickerhof-frangart.it



Bottega del maso

Prodotti di qualità

formaggi freschi formaggi molli formaggi da taglio formaggi duri burro yogurt bianco naturale yogurt di diversi frutti



Prodotti di qualità

succo di mela naturale torbido/11, 51 succo d'uva naturale torbido/0,75l bevanda brulè alla mela/1l Chardonnay DOC Moscato d'Oro DOC JPK Rosé vino rosato Lagrein DOC Schiava DOC e altri







71











Via Pinzon 28 39040 Montagna Tel. 339 8264366 0 338 6915200 tschauphof@gmail.com









Bottega del maso: aperta martedì e giovedì dalle 16 alle 19 e sabato dalle 8 alle 12 Ristorazione

Tschauphof

Maria Theresia e Klaus Jageregger

Il maso "Tschauphof" si trova a 450 m di altitudine, nella soleggiata Bassa Atesina. Qui crescono molti frutti e bacche, che nel maso vengono trasformati in deliziose confetture, salse e sciroppi. Allo "Tschaup-hof" si produce anche prezioso miele. "Le api sono importanti per la natura e l'ambiente e producono miele della migliore qualità", sottolinea l'appassionato agricoltore e apicoltore Klaus Jageregger.

Prodotti di qualità

sciroppo di lamponi/o,5l sciroppo di fiori di sambuco/o,5l nettare di albicocche/o,2l nettare di pesche/o,2l confettura di lamponi/260g confettura di albicocche/260g miele/250g, 500g antipasto di verdure/180g e altri



Unich

Robert Gurndin

I campi del maso "Unich" si trovano a 1.400 m d'altitudine e si estendono fino alla gola del "Bletterbach", il "Canyon dell'Alto Adige", che fa parte del patrimonio naturale UNESCO. Sul maso crescono deliziosi frutti e bacche che vengono trasformati in sciroppi e confetture di frutta. Inoltre, il delizioso pane contadino viene prodotto impiegando grano del maso. Sono in vendita anche tagli di carne fresca e speck.

Prodotti di qualità

sciroppo di ribes/0,5l sciroppo di menta/o,5l confettura di uva spina/300g confettura di prugne/300g pane a lievitazione naturale "Schüttelbrot" pane croccante di segale pane dolce a base di pasta lievitata speck e altri



Lerch 21 39040 Aldino Tel. 0471 886747 0 348 0663589 robert.gurndin@rolmail.net www.unichhof.com











Bottega del maso Negozi







Brunner 1

Tel. 335 6956153

0 335 8278226

Via Garnellen 2 39052 Caldaro Tel. 0471 962216 info@oberpreyhof.it www.oberpreyhof.it

Weingut Oberpreyhof

Markus Seppi

Da generazioni la famiglia Seppi trasforma le proprie uve in vini pregiati e grappe particolarmente piacevoli. "Occupandoci noi stessi di ogni singolo passo del processo produttivo, garantiamo il massimo della qualità", spiega il contadino Markus Seppi. A richiesta si organizzano degustazioni e visite guidate alla cantina e alla distilleria.







Prodotti di qualità

Chardonnay DOC Moscato d'Oro DOC Schiava Grigia DOC Kalterersee DOC Lagrein DOC Schiava DOC grappa Moscato d'Oro/o,5l grappa Lagrein/o,5l



Widum Baumann (Bio)

Thomas Widmann

A 1.048 metri di altitudine, sui pendii soleggiati del maso biologico "Widum Baumann", maturano mele e uve dal sapore davvero unico. Da un processo di pressatura molto delicato delle mele di montagna, nasce un succo squisito e un sidro inconfondibile. Grazie all'altitudine, i vini del maso presentano delle caratteristiche particolari.









Al maso Negozi

Ristorazione

Prodotti di qualità

succo di mela naturale torbido/0,25l, 1l succo di mela Jonagold/0,75l succo di mela Topaz/o,75l succo di mela Pinova/0,75l Offweiss vino bianco Pinot Bianco Pinot Nero

Offrot vino rosso

sidro di mela/0,75l





Valle Isarco

La Valle Isarco, stretta e allungata, è caratterizzata da ripidi pendii e forti contrasti: sull'assolato versante meridionale intorno a Bressanone crescono meli e altri alberi da frutto e si producono vini bianchi aromatici. Nelle aree che si estendono fino alla Val di Vizze prevalgono agricoltura, prati e boschi, mentre negli alpeggi si praticano l'allevamento e l'agricoltura di montagna.









Vicolo Griess 5 39040 Varna Tel. 339 6691485 griesserhof@ brennercom.net www.griesserhof.it

Griesserhof

Paul Huber

Al "Griesserhof" la viticoltura ha una tradizione molto lunga. "Già nel XIV secolo, il colle "Golser Hügel" veniva elogiato come un eccellente terreno vinicolo", racconta Paul Huber. Su questa collina morenica di origine glaciale, ai nostri giorni le vigne prosperano dando ai vini prodotti al "Griesserhof" un carattere fresco e fruttato. I vini vengono anche consegnati a domicilio.

亩

Bottega del maso: aperta tutto l'anno Ristorazione

Prodotti di qualità

Gewürztraminer DOC
Grüner Veltliner DOC
Kerner DOC
Müller Thurgau DOC
Sauvignon DOC
Sylvaner DOC
Pinot Noir LILITH vino rosato

Pinot Noir



Häuslerhof

Karin e Konrad Delazer

Il maso "Häuslerhof" si trova a 820 m d'altitudine sull'altopiano soleggiato di Naz-Sciaves, circondato da tante piantagioni di meli. In autunno, quando le mele nei frutteti del maso sono mature, vengono spremute con cura nel maso per ottenere il succo di mela. Il suo gusto pieno lo rende un'ottima bevanda dissetante, in vendita nella bottega del maso insieme a confetture di frutta, sciroppi, miele, vini e sidro frizzante.

Prodotti di qualità

succo di mela naturale torbido/1l, 5l, 1ol
bevanda brulè alla mela/1l
confettura di lamponi/250g
confettura di albicocche/250g
confettura di prugne/250g
sidro di mela/0,75l
Quessaris vino bianco
Cabermon vino rosso
e altri





Via Michael Pacher 1 39040 Naz-Sciaves/Raas Tel. 0472 412519 0 338 7454911 info@haeuslerhof.net www.haeuslerhof.net











Bottega del maso: aperta mercoledì e sabato dalle 16 alle 19 oppure su richiesta telefonica Ristorazione







Schattengasse 12 39040 Varna Tel. 0471 830051 info@hubenbauer.com www.hubenbauer.com

Hubenbauer

Elisabeth Stolz

Elisabeth Stolz si è fatta conoscere per la produzione di gelati presso il maso "Hubenbauer". "Coltiviamo al maso le bacche, i frutti e le erbe per il gelato alla frutta: grazie alla qualità degli ingredienti riusciamo a regalare un'esperienza gustativa rinfrescante e stupefacente", spiega Elisabeth. Il maso è anche un'osteria contadina e, oltre ai vini, produce succhi di frutta, speck e birra artigianale.



Al maso Negozi

Prodotti di qualità

gelato alle mele e basilico gelato alla birra gelato alle fragole gelato ai cetrioli e menta gelato ai lamponi gelato ai fiori di sambuco gelato ai cachi gelato alle albicocche e altri



Kircherhof (Bio)

Verena Noflatscher

Il maso "Kircherhof" risale al XVI secolo ed è di proprietà della famiglia Noflatscher da quattro generazioni. Si coltiva una grande varietà di frutta e verdura di alta qualità. "Con queste meraviglie della natura non solo deliziamo il palato dei nostri ospiti del ristorante, ma riforniamo anche i clienti nella nostra bottega del maso, aperta tutto l'anno", spiega la contadina Verena.



frutta fresca verdura fresca



Piazza Santa Margherita 3 39042 Bressanone/Albeins Tel. 328 0324242 info@kircherhof.it www.kircherhof.it





Ristorazione







Via Hartmann 100 39042 Bressanone Tel. 349 2900125 rastnermartin@hotmail.com

Knöspele

Martin Rastner

Sui versanti soleggiati di Kranebitt, sopra la città di Bressanone, crescono frutta e uva aromatica, trasformate in squisiti distillati nella distilleria "Knöspele". "L'utilizzo creativo del distillatore e la ricerca continua di nuovi gusti mi affascinano", così il contadino Martin Rastner spiega la sua passione per la distillazione. Su richiesta si fanno visite guidate con degustazioni.

Al maso Mercato contadino: sabato a Bressanone Ristorazione

Prodotti di qualità

grappa Gewürztraminer/o,35l grappa Kerner/o,35l grappa Zweigelt/0,35l acquavite di mele/0,35l acquavite di mele-cirmolo/0,35l acquavite di pere/0,35l acquavite di albicocche/0,35l liquore ai lamponi/0,35l liquore alle noci/0,35l



Kräutergärten Wipptal (Bio)

Gabi e Sepp Holzer; Bernhard Auckenthaler

L'azienda "Kräutergärten Wipptal" si fonda sulla cooperazione del maso "Steirerhof" a Wiesen/ Val di Vizze e del maso "Botenhof" a Pflersch. Questi due masi coltivano sui loro pendii soleggiati erbe aromatiche secondo i criteri biologici. Le erbe aromatiche e i fiori vengono raccolti a mano e poi trasformati in prodotti di alta qualità.



Prodotti di qualità

miscele di erbe aromatiche/17g erbe aromatiche pure/17g bustine di erbe aromatiche spezie/15g spezie miste/15g sale di erbe aromatiche/150g fiori per dessert/7g





Via Hintere Gasse 152

Tel. 0472 765809

info@biowipptal.it

www.biowipptal.it

0 345 0316008,

348 4117561

39049 Val di Vizze/Wiesen

Bottega del maso: Steirerhof martedì e giovedì dalle 16 alle 18, Botenhof mercoledì e venerdì dalle 16 alle 18 Erboristeria:

Vipiteno, vecchia farmacia, Città Nuova 1, aperta da lunedì a sabato, chiuso giovedì pomeriggio Mercato contadino: venerdì a Vipiteno Negozi



Gallo Rosso La Scuola di cucina

Molto più di un corso di cucina!

Prepara e gusta con cuoche e cuochi esperti un menù di quattro portate, realizzato con prodotti stagionali dei masi dell'Alto Adige e accompagnato da vini esclusivi, nell'atmosfera autentica della Scuola di cucina del Gallo Rosso.

Un'esperienza indimenticabile!

Prenota l'evento per te, la tua famiglia o il tuo team aziendale su gallorosso.it





Kreuzwiesen Alm

Johannes Hinteregger

Quando le mucche di razza Bruna trascorrono le loro vacanze estive in alpeggio, dove pascolano giorno e notte le tante diverse erbe aromatiche, alla malga "Kreuzwiesen Alm" succede qualcosa di speciale: Johannes Hinteregger trasforma con la massima cura il prezioso latte delle sue mucche in formaggio pregiato. La passione della famiglia Hinteregger si può ammirare, ma anche assaggiare: un grande privilegio gustare il formaggio di malga che ha ricevuto numerosi premi.

Prodotti di qualità

formaggi da taglio formaggi duri formaggio "grigio"



Malga di Luson 39040 Luson Tel. 340 1589025 info@zalnerhof.com www.kreuzwiesenalm.com/ caseificio-alpino











Tre Chiese 8
39040 Barbiano
Tel. 347 1740775
messnerhof@rolmail.net

Messnerhof (Bio)

Lukas Gafriller

Il maso "Messnerhof" si trova in posizione idilliaca, nella zona a traffico limitato che si trova accanto al complesso delle Tre Chiese. La famiglia Gafriller gestisce da diverse generazioni la propria fattoria biologica e la locanda annessa. "La produzione e la trasformazione della carne biologica in piatti gustosi è per me di grande importanza", sottolinea il giovane contadino e chef qualificato Lukas Gafriller.



Al maso: vendita dei prodotti

su accordo telefonico

Prodotti di qualità

ragù di manzo/375g gulasch di manzo/495g involtini di manzo/495g



Obergostner-Hof

Florian Gasser

Il maso "Obergostner-Hof" della famiglia Gasser sorge a 750 m di altitudine, sopra il convento di Säben. Il clima mite e soleggiato favorisce la crescita di frutti succosi e sani dai quali si producono un succo di mela naturale e deliziosa frutta essiccata. Due prodotti genuini e gustosi, che assieme ad altri prodotti contadini si possono acquistare nella piccola bottega del maso.

Pardell 51 39043 Chiusa Tel. 0472 855548 0 340 4935749 florian@gasser.bz.it www.gasser.bz.it

Prodotti di qualità

succo di mela naturale torbido/1l mele essiccate/90g pere essiccate/90g prugne essiccate/90g







Bottega del maso Negozi Ristorazione







Via Garn 25 39040 Velturno Tel. 392 6730271 info@oebersthof.it www.oebersthof.it

Öbersthof (Bio)

Josef Kerschbaumer

Il maso "Öbersthof" si trova a 1.340 m sul livello del mare a Garn, frazione di Velturno. Allevano bestiame da generazioni e, dal 2019, anche polli e bovini. "La nostra carne è particolarmente tenera e succosa poiché alleviamo polli "a crescita lenta", che seguono un'alimentazione biologica integrata con fieno e trifoglio e che si godono tanto spazio per muoversi", afferma l'allevatore Josef, spiegando l'alta qualità della carne dei polli biologici.



pollo/intero, metà pacchetto misto (petto, cosce, ali, carcassa)



Pennhof (Bio)

Hansjörg Braun

Le galline del maso "Pennhof" possono godersi una spettacolare vista su tutta la Valle Isarco. "Grazie allo speciale mangime biologico e alla possibilità di muoversi tutto l'anno, le mie galline stanno davvero bene", spiega soddisfatto il giovane contadino Hansjörg. Le migliori condizioni per produrre ottime uova di allevamento all'aperto. Inoltre, al maso biologico si producono carne e castagne di Barbiano.

Prodotto di qualità

uova di allevamento all'aperto



Saubach 20 39040 Barbiano Tel. 340 6266953 hansjoergbraun@ gmail.com









Da più di 110 anni abbiamo a cuore il calore della vostra casa.













Santerhof (Bio)

Wilhelm Gasser

Al maso "Santerhof" vengono coltivate non meno di 40 diverse varietà di mele, oltre a selezionate uve PIWI coltivate secondo il rigoroso disciplinare biologico e trasformate in succo di frutta e vino. Come dice già il suo nome, il maso frutticolo si trova su un suolo sabbioso. L'alto contenuto di silicato del granito di Bressanone dà alle mele e all'uva del maso un gusto particolare, che si ritrova nei prodotti.

Prodotti di qualità

succo di mela naturale torbido/1l Granitus vino bianco Muskaris vino bianco Primus vino bianco Robustus vino rosso Rubus vino rosso



Via Pusteria 40 39037 Rio di Pusteria Tel. 345 4063937 bio@santerhof.eu www.santerhof.eu







Bottega del maso Negozi Ristorazione

Zona Artigianale 1, Frazione San Lugano - 39040 Trodena nel Parco Naturale (BZ) - Tel. +39 0471 887551 www.rizzolicucine.it

FIRE SINCE 1912

f 🧿 💆







Untrum 4 39040 Velturno Tel. 333 6463941 info@sigmund.bz.it www.sigmund.bz.it

Schwarzielhof

Matthias Sigmund

Generosamente esposto al sole, il maso "Schwarzielhof" della famiglia Sigmund si trova a Velturno in Valle Isarco a quota 630 m. L'azienda di famiglia è gestita da Matthias Sigmund assieme al padre Andreas. Da un'accurata selezione di mele maturate al momento giusto e da un metodo di lavorazione rispettoso della natura nascono succhi di mela prelibati, 100% naturali.





Prodotti di qualità

succo di mela naturale torbido/o,25l, 1l succo di mela varietà storiche/o,2l, o,75l succo di mela Elstar/o,2l, o,75l succo di mela Jonagold/o,2l, o,75l succo di mela Pinova/o,2l, o,75l succo di mela Topaz/o,2l, o,75l



Spielbergerhof

Stefan Schatzer

Il maso "Spielbergerhof" si trova a 1.000 metri di altitudine sul Pfeffersberg, vicino a Bressanone. Qui vivono le galline di razza bruna, che hanno a disposizione un ampio spazio per muoversi, prendere il sole e ruspare. Questo e l'alimentazione priva di OGM garantiscono le migliori uova da allevamento all'aperto. "Vedere che le mie galline stanno bene mi soddisfa come agricoltore", sottolinea Stefan Schatzer.



uova di allevamento all'aperto



Summeregg 8 39042 Bressanone Tel. 335 6270566 spielbergerhof@gmx.com









Dolomiti

In Val Pusteria il clima è fresco: nelle aree in quota prevalgono pascoli e agricoltura di montagna, nel fondovalle le coltivazioni di cereali, mais e patate. La zona dello Sciliar presenta invece un clima alpino con ampi prati e superfici boschive. Qui le aziende agricole si dedicano all'allevamento per la produzione di latte, formaggio e carne e alla coltivazione di erbe aromatiche e ortaggi.









Zur Bachwiese 15 39030 S. Lorenzo di Sebato Tel. 0474 474333 info@ausluger.com www.ausluger.com

Ausluger

Joachim Knapp

Al maso "Ausluger" si allevano le galline già dal 1999. L'ampio spazio all'aperto e i mangimi privi di OGM rendono felici le galline e sono ideali per produrre uova di qualità elevata. Queste si possono acquistare in ogni momento della giornata nel punto di vendita "self-service" del maso, come anche nel commercio al dettaglio. Inoltre, sono disponibili anche pacchetti misti di carne di vitello e di maiale, oltre a speck, pasta e patate.



亩

Bottega del maso: aperta tutti i giorni dalle 6 alle 22 Negozi Ristorazione



uova di allevamento all'aperto



Beerenhof

Irene e Rudolf Burger

Da anni la famiglia Burger coltiva diverse varietà di frutta e verdura, che in seguito trasforma con passione e sapienza in confetture, sciroppi e crema di rafano, il loro prodotto più importante. L'ingrediente che rende assolutamente particolari i prodotti è il cotogno giapponese che, con il suo succo asprigno, sostituisce l'acido citrico usato comunemente. Per realizzare i propri prodotti, la famiglia Burger si affida a metodi il più naturali possibile.

Prodotti di qualità

sciroppo di aronia/o,5l sciroppo di fiori di sambuco/o,5l confettura di fiori di sambuco/200g confettura di ribes/200g confettura di cotogno giapponese/200g crema di rafano/95g



Via Schattele 3 39039 Villabassa Tel. 0474 745429 0 347 1137748 info@beerenhof.it www.beerenhof.it







Bottega del maso Negozi







Parüs 7 39036 Badia Tel. 0471 839575 info@chipra.eu www.chipra.eu

Chi Prà

Michele Valentin

In mezzo alle Dolomiti, nella Val Badia, a 1.400 m d'altitudine, la famiglia Valentin produce con tanto amore e impegno formaggio e yogurt in maniera tradizionale e in diverse varietà. Il caseificio e il piccolo negozio del maso sono stati inaugurati nel 2006. I pascoli verdi e il modo specifico di allevare il bestiame, adatto alla specie, garantiscono una sempre elevata qualità dei prodotti.



亩

Bottega del maso: aperta da lunedì a sabato dalle 9 alle 12.30 e dalle 15 alle 19 Negozi Ristorazione



formaggi freschi formaggi molli formaggi da taglio formaggio "grigio" yogurt bianco naturale yogurt di diversi frutti



I sapori della nostra

Calizione

Esperienze culinarie uniche ed indimenticabili grazie alle cucine a legna Pertinger



Ricettario Pertinger





PERTINGER Srl Via Plattner, 2 | 39040 Varna +39 0472 849525 | pertinger.com | info@pertinger.com











Via Hans Wassermann 30 39039 Villabassa Tel. 0474 745166 0 348 8814946 info@fasslerhof.com www.fasslerhof.com

Fasslerhof

Alois Burger

Il maso "Fasslerhof", situato a Villabassa, viene gestito da Alois Burger. Attorno al maso crescono bacche e frutti selvatici, che vengono trasformati in confetture di frutta e sciroppi deliziosi. Si coltivano due specie molto particolari: l'olivello spinoso e l'aronia. Originarie dei paesi nordici, queste due varietà di frutti selvatici in Val Pusteria trovano un clima particolarmente adatto alle loro esigenze.

Forerhof

Hilda Kirchler

Il soleggiato maso "Forerhof" si trova nella Valle di Selva dei Molini a 1.400 m. Le galline bianche di questo maso vivono in un ampio recinto, con tanto spazio per ruspare e fare il bagno nella sabbia. "Le condizioni del nostro allevamento, rispettose degli animali, e l'alimentazione priva di OGM garantiscono uova sane e di alta qualità", afferma la contadina del maso. Le uova vengono confezionate e consegnate giornalmente.

Forerhof 141 39030 Selva dei Molini Tel. 349 0679494 h.kirchler@live.de



一 Bottega del maso Negozi Ristorazione

Prodotti di qualità

sciroppo di ribes rossi e neri/0,25l, 0,5l sciroppo d'olivello spinoso/0,25l, 0,5l confettura di aronia/230g confettura di fiori di sambuco/230g confettura di prugnolo/230g confettura di frutti di bosco/230g confettura di cotogna selvatica/230g e altri



Prodotto di qualità

uova di allevamento all'aperto







Negozi Ristorazione









Via Bühel 2

39050 Fiè allo Sciliar

Tel. 0471 601091

info@fronthof.com

www.fronthof.com

Via Bühel 6 39050 Fiè allo Sciliar Tel. 349 8603264 info@fronteggele.it www.fronteggele.it

Fronteggele

Robert Kompatscher

"Di tutte le confetture di frutta, quella di albicocche è sempre stata la mia preferita", dice il contadino Robert, spiegando la sua passione per la coltivazione dell'albicocca. Grazie alla posizione particolarmente protetta, a 1.000 m sul livello del mare, i suoi frutti presentano un aroma straordinario. Non solo vengono offerti freschi, ma anche trasformati in nettare di frutta, acquavite di albicocca e raffinate confetture.



Al maso Negozi Ristorazione

Prodotti di qualità

nettare di albicocche/o,2l, o,75l nettare di albicocche-mele/o,2l, o,75l confettura di albicocche/245g



Fronthof

Markus Kompatscher

Sono secoli ormai che si produce vino al maso "Fronthof". A testimoniarlo sono non solo le imponenti volte della cantina, ma anche le possenti travi in legno dell'antico e grande torchio. Oggi come allora, a determinare la qualità dei vini sono i terreni argillosi e aridi della zona e il clima favorevole: "La combinazione tra venti freschi e correnti calde dà origine a vini corposi e complessi", spiega soddisfatto il viticoltore Markus Kompatscher.



Prodotti di qualità

Kerner

Sauvignon

Pinot Bianco

Zweigelt Rosé vino rosato

Pinot Nero

Zweigelt







Al maso: durante gli orari di apertura dell'osteria contadina (vedi sito web) o su accordo telefonico









Via Val Pusteria 5 39030 Chienes Tel. 340 7837491 josefinnerhofer@yahoo.de www.gatscher.it

Gatscher-Hof

Josef Innerhofer

Per la famiglia Innerhofer il benessere delle sue bestie viene prima di tutto. Da aprile a ottobre le mucche sono al pascolo dove possono muoversi liberamente. Il loro benessere ha effetti positivi anche sulla qualità del latte e le specialità di formaggio. L'azienda organizza delle visite guidate alla stalla e al caseificio, illustrando la produzione di formaggio. Presso lo shop queste delizie si possono anche degustare.

Hagneralm

Johann Kafmann

A 1.550 m d'altitudine, la famiglia Kafmann ha creato sulla malga "Hagneralm" un angolo di paradiso. Circondato da numerosi animali, il malgaro produce, da aprile a ottobre, una vasta gamma di formaggi, per i quali usa esclusivamente latte fresco della razza "Grigio Alpina". I bovini da latte ricambiano il piacere delle uscite notturne con latte di primissima qualità: un'ottima base di partenza per un formaggio dal gusto unico.

Via Hagner 9 39056 Nova Levante Tel. 339 7052928 hagneralm@rolmail.net www.hagneralm.com



一

Bottega del maso: aperta martedì, venerdì, sabato dalle 9 alle 11 e mercoledì dalle 16 alle 19 Negozi Ristorazione

Prodotti di qualità

formaggi freschi formaggi molli formaggi da taglio formaggi duri formaggio "grigio" yogurt bianco naturale burro



Prodotti di qualità

formaggi molli formaggi da taglio formaggi duri















Puregg 16 39030 Valle di Casies/Pichl Tel. 349 8355749 info@hintnerhof.com www.hintnerhof.com

Hintnerhof (Bio)

Christian Marchesini

Il maso biologico "Hintnerhof" si trova nella bella Val Casies. "Le nostre galline vivono in un pollaio mobile e si godono ogni giorno l'aria fresca e il sole, oltre all'erba fresca durante l'estate. Inoltre, alimentiamo le nostre galline con cereali pre-germinati provenienti dalle nostre coltivazioni. Le nostre uova di allevamento all'aperto biologiche hanno un gusto unico, eccezionale", sottolinea il contadino Christian. Nel maso sono disponibili anche galline da brodo per un brodo ristretto particolarmente nutriente.



m

Al maso: il punto di vendita "self-service" è aperto tutti i giorni Mercato contadino: venerdì a Brunico Negozi

Prodotto di qualità

uova di allevamento all'aperto



Hochgruberhof

Karl Oberhollenzer

Situato ad un'altitudine di 1.650 m, l'"Hochgruberhof" è uno dei masi più alti della Valle di Selva dei Molini. Tra le priorità della famiglia che lo gestisce ci sono l'allevamento e l'alimentazione nel rispetto degli animali. Il latte delle mucche di razza Pinzgauer viene trasformato in diverse specialità di formaggi con la crosta naturale e un sapore inconfondibile.



Via Gorner 100

Prodotti di qualità

formaggi molli formaggi da taglio yogurt bianco naturale







Bottega del maso Mercato contadino: venerdì a Vipiteno Negozi

106

Ristorazione









St. Valentin 16/1 39040 Castelrotto Tel. 328 4561735 info@fallhof.com www.hofzufall.com

Hof zu Fall

Joachim Rier

Il maso "Hof zu Fall" si trova ai piedi dello Sciliar, a 1.250 metri di altitudine, a Castelrotto. Il contadino Joachim e sua moglie Michaela trasformano il latte del maso in deliziosi formaggi a latte crudo e yogurt. Le mucche della razza "Grigio Alpina" possono muoversi liberamente nella stalla e godersi il foraggio dei prati di montagna. "Vicino alla natura e con entusiasmo: è così che produciamo il nostro formaggio", sottolinea il contadino Joachim.







Lehrnerhof

Stefan Köhl

Presso il maso "Lehrnerhof" nel comune di Nova Ponente un mestiere artigianale è tornato in mano al contadino: la produzione del formaggio. Nel caseificio agricolo "Learner" ricette tradizionali del mondo contadino si abbinano alla tecnica più moderna. Il risultato si scioglie in bocca: specialità casearie a base di latte crudo di altissima qualità, prodotte con grande cura dalla famiglia contadina.

Via Lehner 15 39050 Nova Ponente Tel. 0471 616367 0 340 7903936 info@hofkaeserei.it www.hofkaeserei.it

Prodotti di qualità

formaggi molli formaggi da taglio formaggi duri







Bottega del maso: aperta da lunedì a sabato dalle 9 alle 11 oppure su prenotazione telefonica Negozi Ristorazione



Bottega del maso Mercato contadino: venerdì a Castelrotto, martedì a Seis Negozi Ristorazione

=.









Via Pecei 17 39036 Badia/S. Cassiano Tel. 0471 849286 info@luchdapcei.it www.altabadialat.it

Lüch da Pèëi

Luca Crazzolara

Il maso si trova sopra S. Cassiano in Val Badia (1.600 m). Dal 2001 il latte prodotto senza foraggi insilati è trasformato in formaggi e yogurt. Gli animali producono un latte di fieno di elevata qualità, la base per latticini buoni e sani. Le mucche possono muoversi nella stalla a stabulazione libera e mangiare il fieno di montagna. Inoltre, vengono prodotte uova di allevamento all'aperto.



9

Bottega del maso Mercato contadino: mercoledì a S. Cassiano Online: app Frox

Prodotti di qualità

formaggi freschi formaggi molli formaggi da taglio yogurt bianco naturale yogurt di diversi frutti uova di allevamento all'aperto



Mairhof (Bio)

Reinhard Innerhofer

Al margine del paese di Mühlen in Taufers nella Valle Aurina si trova il maso "Mairhof". La famiglia Innerhofer gestisce sia l'agricoltura sia l'allevamento delle galline, nel rispetto dei criteri di coltivazione biologica. L'agricoltore è convinto: "Quello che fa bene alla gallina, fa bene anche all'uovo e quindi all'uomo!" Per questo motivo, le galline vengono tenute in un ambiente adatto agli animali e con spazio all'aperto.

39032 Campo Tures Tel. 0474 679344 0 348 4737450 info@mairhof.it

Via Wieren 14

Prodotto di qualità

uova di allevamento all'aperto







110

Ristorazione









Via Flitz 10 39040 Funes Tel. 338 4477190 konrad.lambacher@ gmail.com

Mitterflitzhof

Waltraud e Konrad Lambacher

Il maso "Mitterflitzhof" si trova in una posizione idilliaca, nella frazione Flitz del comune di Funes a un'altitudine di 1.350 m. Dal 2003 presso il maso si allevano galline all'aperto. I mangimi senza organismi geneticamente modificati e l'ampio spazio all'aperto sono ideali per produrre uova sane e di qualità particolarmente elevata. Le uova sono in vendita in negozi alimentari selezionati.

Prodotto di qualità

uova di allevamento all'aperto



Moarhof

Claudia e Roland Eder

"Fin dall'inizio è stato importante per noi utilizzare solo il latte delle nostre mucche", afferma l'allevatrice Claudia Eder, spiegando il suo concetto aziendale. In questo maso vengono eseguite con grande attenzione tutte le fasi del lavoro: dalla custodia degli animali al formaggio finito. Il risultato è stupefacente e il "Moarhof" si è fatto un nome grazie alla sua deliziosa produzione di formaggio "grigio".

Kirchdorf 21 39032 Campo Tures/ Ahornach Tel. 340 0538406 claudia.eder@outlook.it www.moarhof-hofkaeserei.it



formaggio "grigio" burro





Al maso Negozi Ristorazione

Dolon

112

一

Al maso Negozi

Ristorazione









Außergasse 29 39032 Campo Tures/ Ahornach Tel. 347 8378186 info@neuhaushof.com www.neuhaushof.com

Neuhaus Hof

Stefan Weitlaner

Erbe e fieno aromatici e il modo di allevare i bovini, naturale e adatto agli animali, sono la base per la produzione di latte di altissima qualità, materia prima per le specialità di formaggio del maso "Neuhaus Hof". La famiglia si è specializzata nella produzione di formaggio e offre ai suoi clienti quello molle e diversi da taglio, stagionati e affinati con erbe aromatiche.

Obermalid

Max, Brigitte e Philipp Malfertheiner

"Con nostra grande soddisfazione, tutti gli ingredienti della nostra pasta all'uovo sono di nostra produzione", sottolinea orgoglioso Philipp, giovane coltivatore. Grazie alla particolare esposizione al sole, qui a 900 m di quota, oltre al farro, al grano e alla segale, in autunno cresce anche il grano saraceno. Unendo le uova del proprio allevamento all'aperto, la famiglia Malfertheiner crea la sua deliziosa pasta di montagna.

St. Oswald 9 39040 Castelrotto/Seis Tel. 338 3808046 0 333 6041324 info@bergpasta-malid.com www.bergpasta-malid.com



Bottega del maso Online Negozi Ristorazione

Prodotti di qualità

formaggi molli formaggi da taglio



Prodotti di qualità

pasta all'uovo fusilli/300g pasta all'uovo campanelle/300g pasta all'uovo pizzoccheri/300g farina di farro/500g farina di grano saraceno/500g farina di farro integrale/500g farina di segale integrale/500g farina di grano integrale/500g







Al maso
Online: app Frox
Negozi
Ristorazione







Via Völserried 17 39050 Fiè allo Sciliar Tel. 335 1050500 info@partschillerhof.it www.partschillerhof.it

Partschillerhof (Bio)

Andreas Rungger

Il maso "Partschillerhof" è situato sul lato soleggiato di Fiè allo Sciliar ad un'altitudine di 650 m, in mezzo ai vigneti e frutteti. Andreas, l'agricoltore biologico del "Partschillerhof", è un vero esperto nella lavorazione della frutta. Con tanta competenza non produce soltanto sciroppi, ma anche confetture di frutta. La produzione degli alimentari al maso avviene in armonia con la natura.

Pflegerhof (Bio)

Cornelia Mulser

Su una superficie di quasi due ettari al maso "Pflegerhof" (850 m) crescono tante piante aromatiche. In estate, il maso assomiglia ad un paradiso di profumi e colori. Martha Mulser, madre di Cornelia, ha incominciato la sua attività nel 1982. Oggi, soltanto l'offerta di piante giovani comprende una varietà di 500 erbe aromatiche diverse. In estate è possibile partecipare a una visita guidata del maso.

St. Oswald 24 39040 Castelrotto/Seis Tel. 0471 706771 info@pflegerhof.com www.pflegerhof.com





Al maso: su accordo telefonico Online: negozio web, app Frox Ristorazione

Prodotti di qualità

e altri

sciroppo di fragola/0,25l, 0,5l sciroppo di lamponi/0,25l, 0,5l sciroppo di menta/0,25l, 0,5l sciroppo di melissa cedrata/0,25l, 0,5l confettura di frutti di bosco/230g confettura di lamponi/230g confettura di fiori di sambuco/230g confettura di ribes/230g





Prodotti di qualità

miscele di erbe aromatiche erbe aromatiche pure bustine di erbe aromatiche spezie spezie miste sale di erbe aromatiche





Bottega del maso: aperta da lunedì a sabato dalle 10 alle 17 Online Negozi Ristorazione









St. Vigil 15 39040 Castelrotto/Seis Tel. 339 1844687 info@simmelemueller.com www.simmelemueller.com

Simmele Müller Hof

Daniel Fill

Situato a quota 820 m, il maso "Simmele Müller Hof" si trova in posizione defilata, circondato da prati e boschi. Qui si coltivano i frutti con cui si producono succhi di mela e aceti di vario tipo. "Il nostro obiettivo è quello di unire processi produttivi consolidati a metodi innovativi ed ecologici, al fine di realizzare dei prodotti che rispettano la natura", spiega Daniel, giovane agricoltore per passione.



一

Bottega del maso: aperta su richiesta Online Negozi Ristorazione

Prodotti di qualità

succo di mela naturale torbido/o,2l, o,75l, 1l succo di mela-pera/o,75l succo di mela-mora/o,75l succo di mela-lampone/o,75l succo di mela-bacche di sambuco/o,75l succo di mela-ribes/o,75l



Stanglerhof (Bio)

Heiner Mayer Kaibitsch

Il maso biologico "Stanglerhof" è un'azienda agricola poliedrica, aperta alle novità, ma radicata nelle proprie tradizioni. La famiglia Mayer Kaibitsch si dedica alla coltivazione di erbe e piccoli frutti, che in seguito trasforma in sciroppi dal sapore unico e particolare. "Adoro provare combinazioni di sapori sempre nuove e migliorare costantemente le nostre ricette": così il coltivatore Heiner parla della sua passione.

39050 Fiè allo Sciliar/ St. Konstantin Tel. 348 8659739 stanglerhof@gmail.com www.stanglerhof.bz.it

Via H. Mumelter 42

Prodotti di qualità

sciroppo di erbe aromatiche/o,5l sciroppo di tiglio/o,5l sciroppo di rosmarino-salvia/o,5l sciroppo di menta al cioccolato/o,5l sciroppo di ribes nero/o,5l





Al maso Online

Online Negozi Ristorazione









Via Christophbild 2 39050 Fiè allo Sciliar Tel. 0471 725051 0 339 8137731 tasiolerhof@gmail.com

Tasiolerhof

Andreas Gostner

Il maso "Tasiolerhof" è situato a 900 m di altitudine su un versante soleggiato presso Fiè allo Sciliar. Da molti anni si produce un succo di mela di alta qualità con mele Golden Delicious e Jonagold. L'eccellente succo nasce da una produzione integrata e da una lavorazione delicata della frutta.

Unterhölzlhof (Bio)

Peter Arnold

Piccolo ma bello è il maso "Unterhölzlhof". Da aprile a novembre, la famiglia trasforma il latte delle capre bianche in raffinati formaggi caprini di qualità biologica. La naturalezza è un principio importante non solo sul pascolo e per l'allevamento del bestiame, ma anche durante la stagionatura del formaggio. Nel mulino della fattoria, il grano viene trasformato in nutriente farina. In vendita si trova anche carne fresca di vitellone.

Via Greit 2 39030 Valdaora Tel. 0474 496322 0 346 6060760 info@unterhoelzlhof.it www.unterhoelzlhof.it





Prodotto di qualità succo di mela naturale torbido/1l, 5l, 10l, 20l





Prodotti di qualità

formaggi freschi/latte caprino crudo formaggi da taglio/latte caprino crudo frumento integrale/1kg farro integrale/1kg farina di frumento integrale/1kg farina di farro integrale/1kg farina di frumento/1kg farina di farro/1kg







Bottega del maso Negozi









Via Alpe Nemes 9 39030 Sesto Tel. 349 3125261 unteroltlhof@alice.it

Unteroltlhof

Sonja e Andreas Villgrater

Il maso "Unteroltlhof" si trova in fondo alla Valle di Sesto a 1.450 m di quota. Qui si allevano diversi animali, tra cui alcune razze a rischio estinzione: una cinquantina di capre, una ventina di pecore, e alcuni bovini, maiali e polli. Fiore all'occhiello del maso è il caseificio in cui il latte di capra e di mucca di propria produzione viene trasformato in prodotti di qualità.

Valin

Martin Mussner

Il maso "Valin" è situato a 1.650 m d'altitudine sopra il paese di Selva di Val Gardena, in mezzo al maestoso scenario delle cime delle Dolomiti. Dal 2010, nel caseificio del maso il latte vaccino di alta qualità viene trasformato in diverse specialità: "Stevia", "lérbes" e "Medel" sono solo alcuni dei formaggi stagionati, in vendita accanto allo yogurt nella bottega al maso, ma anche presso alcuni punti di vendita specializzati.

Via Daunëi 49 39048 Selva di Val Gardena Tel. 0471 794406 0 333 4336248 info@valin.it www.valin.it



Bottega del maso Negozi Ristorazione

Prodotti di qualità

formaggi freschi/latte caprino crudo formaggi molli/latte caprino crudo formaggi da taglio/latte caprino crudo formaggi da taglio/latte vaccino crudo yogurt bianco naturale/latte caprino yogurt di diversi frutti/latte caprino



Prodotti di qualità

formaggi freschi formaggi molli formaggi da taglio formaggi duri yogurt bianco naturale yogurt di diversi frutti





Bottega del maso Negozi



Ricette del maso

La cucina alpino-mediterranea dell'Alto Adige combina la bontà dei piatti tradizionali contadini con le prelibatezze mediterranee...

...e la vera anima di questa tradizione culinaria è da trovarsi proprio negli ingredienti genuini che provengono direttamente dai masi. Una produzione che rispetta la natura, insieme a una lavorazione artigianale meticolosa e sapiente, garantiscono prodotti di altissima qualità che rendono speciale ogni piatto. Qui sotto troverete le ricette tradizionali più apprezzate, arricchite da nuove idee e dagli ingredienti dei nostri produttori locali, da provare e gustare a casa vostra.

Divertitevi a preparare e gustare queste deliziose specialità contadine!

Dandelini – Aperitivo con sciroppo di tarassaco

Ingredienti per 1 bicchiere

Per la versione alcolica: 15 ml di sciroppo di tarassaco



25 ml di tè nero (Earl Grey) 100 ml di Prosecco Succo di mezzo limone Acqua minerale

15 ml di sciroppo di tarassaco 50 ml di tè nero (Earl Grey) Succo di mezzo limone Acqua minerale

Per la versione analcolica:

Preparazione

Lasciare in infusione una bustina di tè nero Earl Grey in acqua calda per 5 minuti, poi far raffreddare. Per la versione alcolica dell'aperitivo, mescolare lo sciroppo di tarassaco con il tè nero, il Prosecco e il succo di limone. Completare aggiungendo con un po' di acqua minerale. Per la versione analcolica, mescolare lo sciroppo di tarassaco con il tè nero e il succo di limone, e completare l'opera aggiungendo acqua minerale. Servire in un elegante bicchiere da aperitivo.

Buona degustazione da parte di Patrick Nischler, contadino del maso "Gallo Rosso" Ausser Brugghof in Val Senales.

"Mamenbert" alla griglia su letto di barbabietole con pesto di ortiche

Ingredienti per 1 persona

1 piccolo "Mamenbert" (formaggio a pasta molle con crosta fiorita)



1-2 barbabietole 1 cucchiaino di aceto di lamponi

Sale, pepe, olio d'oliva 1 cucchiaio di noci tritate Per il pesto di ortiche: 20-30 g di foglie di ortica 1 spicchio d'aglio 100 g di semi di girasole Succo di un limone 100 ml di olio d'oliva 1 cucchiaino di sale

Krapfen al formaggio "grigio"

Ingredienti per circa 50 Krapfen

Per l'impasto dei Krapfen: 500 g di farina di segale Sale



Circa 50 ml di acqua Circa 50 ml di latte

Per il ripieno: 1,25 kg di patate 400 g di formaggio "grigio" stagionato (o "Kneta") Erba cipollina, sale

Grasso alimentare o burro chiarificato

Preparazione

Grigliare il "Mamenbert" su entrambi i lati a fuoco alto per poco tempo, poi cuocerlo in forno a 110° C per circa 5 minuti, con modalità "statico". Per il pesto, lavare e asciugare le foglie di ortica, quindi frullarle insieme all'aglio, ai semi di girasole, al succo di limone e all'olio d'oliva fino ad ottenere un composto tritato finemente. Tagliare a fette sottili le barbabietole cotte e raffreddate, disporle su un piatto e condirle con aceto di lamponi. Togliere il "Mamenbert" dal forno e adagiarlo sulle fette di barbabietola. Condire a piacere con sale, pepe e olio d'oliva. Infine, guarnire con il pesto di ortiche e le noci tritate.

Buon appetito da parte di Katja Rainer, contadina del maso "Gallo Rosso" Infanglhof, e Andrea Raffeiner dell'Hotel Oberraindlhof in Val Senales.

Preparazione

Impastare la farina di segale con un pizzico di sale e un mix di acqua e latte. Lessare le patate finché non diventano morbide. Per preparare i dischi di pasta dei Krapfen, formare una sorta di salsicciotto di circa 5 cm di spessore. Tagliare l'impasto in piccoli pezzi, impastarli a forma di palline, schiacciarli e stenderli su una superficie infarinata fino a ottenere dischi sottili e rotondi. Per il ripieno, pelare le patate e schiacciarle. Grattugiare il formaggio "grigio" stagionato, aggiungere erba cipollina, un po' di sale e acqua, e mescolare bene. Ora è possibile farcire i dischi di pasta: spalmare il ripieno su metà di ogni disco, stendere l'altra metà sopra il ripieno e premere bene sui bordi per sigillare. Infine, friggere i Krapfen in una grande padella con abbondante grasso alimentare fino a doratura.

Buon appetito da parte di Claudia Eder, contadina del maso "Gallo Rosso" Moarhof a Campo Tures.

"Muas" (mosa) con farina di mais

Ingredienti per 4 persone

Burro 1 litro di latte 500 ml di acqua



Sale 250 g di farina per mosa 3-4 cucchiai di zucchero 50 g di burro fuso per condire

Ravioli di pasta all'uovo

Ingredienti per 8 persone

Per la pasta all'uovo: 250 g di farina di grano duro 250 g di farina di grano tenero

4 uova da allev. all'aperto 10 ml di olio d'oliva, sale



Per il ripieno: 100 g di formaggio da taglio 200 g di ricotta 50 g di parmigiano Basilico, prezzemolo, origano, timo, sale, pepe 8 tuorli d'uovo da allev. all'aperto

Preparazione

Per preparare la mosa, sciogliere un po' di burro in una padella poco profonda. Aggiungere il latte e l'acqua e portare a ebollizione, quindi aggiungere il sale. Versare lentamente la farina e lo zucchero, mescolando continuamente con una frusta per evitare grumi. Continuare a mescolare a fuoco lento finché la mosa non si addensa. Lasciare cuocere a fuoco basso per circa 20 minuti, continuando a mescolare di tanto in tanto. Infine, condire con burro fuso. A piacere, si possono aggiungere uvetta, cannella, ribes o cacao in polvere.

Buon appetito da parte di Mariagrazia Giovanett, contadina del maso "Gallo Rosso" Römerhof a Termeno.



Preparazione

Impastare bene tutti gli ingredienti per la pasta all'uovo e lasciare a riposare l'impasto avvolto nella pellicola trasparente per una notte. Per il ripieno alle erbe, mescolare il formaggio grattugiato con la ricotta e il Parmigiano. Aggiungere le erbe tritate, il sale e il pepe, e mescolare bene. Mettere il ripieno in una sac à poche. Stendere la pasta in una sfoglia sottile e, su una metà, formare dei cerchi con il ripieno. Al centro di ogni cerchio, posizionare delicatamente il tuorlo d'uovo. Ripiegare l'altra metà della sfoglia sopra il ripieno e premere bene i bordi per sigillare i ravioli. Cuocere i ravioli in acqua bollente fino a quando non salgono in superficie. I ravioli possono essere serviti con pesto di basilico e spuma di parmigiano.

Buon appetito da parte di Jessica Marchesini, contadina del maso "Gallo Rosso" Hintnerhof in Valle di Casies.

Indice dei prodotti



Frutta e verdura fresca

Kircherhof pag. 81 Valentinhof pag. 50



Funghi

Kirnig pag. 64



Succhi di frutta

Aignerhof pag. 57
Burg Latsch pag. 23
Häuslerhof pag. 79
Kammerhof pag. 41
Langsteinhof pag. 27
Leitnerhof pag. 42
Obergostnerhof pag. 87
Santerhof pag. 91
Schwarzielhof pag. 92
Simmele Müller Hof pag. 118
Strickerhof pag. 71
Tasiolerhof pag. 120
Widum Baumann pag. 75



Frutta essiccata

Langsteinhof pag. 27 Neufeldhof pag. 65 Obergostnerhof pag. 87



Sciroppi di frutta

Afingsbruckhof pag. 56
Ausser Brugghof pag. 35
Beerenhof pag. 97
Fasslerhof pag. 100
Fronteggele pag. 102
Gasserhof pag. 38
Hof am Schloss pag. 25
Partschillerhof pag. 116
Riemerhof pag. 46
Stanglerhof pag. 119
Tschauphof pag. 72
Unich pag. 73



comettare ar mat

Afingsbruckhof pag. 56
Ausser Brugghof pag. 35
Beerenhof pag. 97
Fasslerhof pag. 100
Fronteggele pag. 102
Gasserhof pag. 38
Häuslerhof pag. 79
Hof am Schloss pag. 25
Partschillerhof pag. 116
Tschauphof pag. 72
Unich pag. 73



Miele

Hieslerhof pag. 39 Kammerhof pag. 41 Tschauphof pag. 72



Juise e conser

Afingsbruckhof pag. 56
Beerenhof pag. 97
Gasserhof pag. 38
Hoamisch pag. 24
Lenkhof pag. 43
Messnerhof pag. 86
Tschauphof pag. 72
Unich pag. 73



Vini

Ansitz Rynnhof pag. 58
Ansitz Villa Raßlhof pag. 59
Fronthof pag. 103
Griesserhof pag. 78
Häuslerhof pag. 79
St. Quirinus pag. 69
Santerhof pag. 91
Strickerhof pag. 71
Weingut Oberpreyhof pag. 74
Weingut Weitgruber-Raffeis pag. 52
Widum Baumann pag. 75



Sidro

Häuslerhof pag. 79 Sandwiesen-Hof pag. 47 Widum Baumann pag. 75



Birra

Guggenbergerhof pag. 62



Distillati

Ausserloretzhof pag. 22 Fischerhof pag. 61 Gut Kaltenburg pag. 63 Knöspele pag. 82 Weingut Oberpreyhof pag. 74



Aceti

Burg Latsch pag. 23



Tisane ed erbe aromatiche

Kräutergärten Wipptal pag. 83 Pflegerhof pag. 117



Carne fresca

Hof am Schloss pag. 25 Noafhof pag. 44 Oberfreihof pag. 66 Öbersthof pag. 88 Rabensteinerhof pag. 67 Unterratschill-Hof pag. 30 Wieserhof pag. 53



Speck e insaccati

Hof am Schloss pag. 25 Obertimpflerhof pag. 45 Rabensteinerhof pag. 67 Unich pag. 73



Formaggi e latticini

Baschtele pag. 36 Chi Prà pag. 98 Gatscher-Hof pag. 104 Hagneralm pag. 105 Hochgruberhof pag. 107 Hof zu Fall pag. 108 Infangl pag. 40 Kreuzwiesenalm pag. 85 Lehrnerhof pag. 109 Lenkhof pag. 43 Lüch da Pcëi pag. 110

Neuhaus Hof pag. 114 Rieglhof pag. 29

Steghof pag. 70 Unterhölzlhof pag. 121

Moarhof pag. 113

Unteroltlhof pag. 122

Unterschweighof pag. 49

Valin pag. 123 Wegerhof pag. 51



Gelato

Hubenbauer pag. 80



Uova di allev. all'aperto

Afingsbruckhof pag. 56 Ausluger pag. 96 Buchhütterhof pag. 60 Egghof pag. 37 Forerhof pag. 101 Hintnerhof pag. 106 Lüch da Pcëi pag. 110 Mairhof pag. 111 Mitterflitzhof pag. 112 Noafhof pag. 44 Oberfreihof pag. 66 Pennhof pag. 89 Spielbergerhof pag. 93

Strickerhof pag. 48



Pane, pasta e cereali

Kirchhof pag. 26 Obermalid pag. 115 Römerhof pag. 68 Unich pag. 73 Unterhölzlhof pag. 121 Winklhof pag. 31



Edito

nel settembre 2024

dall'Unione Agricoltori e Coltivatori Diretti Sudtirolesi, Via C. M. Gamper 5, 39100 Bolzano Tel. 0471 999 325, info@gallorosso.it, www.gallorosso.it

21ª edizione

Concetto, testi e realizzazione

Unione Agricoltori e Coltivatori Diretti Sudtirolesi: Hans J. Kienzl, Sabine Gafriller, Janine Gamper, Marion Götsch, Gabriele Hafner, Kevin Huck, Sonja Kaserer, Hannes Knollseisen, Magdalena Kofler, Daniela Mauroner, Nadine Messner, Walter Rier, Lisa Schwabl Cainelli

Fonti delle immagini e ricette

Unione Agricoltori e Coltivatori Diretti Sudtirolesi, IDM Alto Adige, Frieder Blickle, Hannes Knollseisen, Meraner & Hauser, Marion Lafogler, NewsEventicomo PR, Benjamin Pfitscher, Georg Roske, Max Schweitzer, Clemens Zahn Immagini delle ricette: Frieder Blickle, Jessica Marchesini, Patrick Nischler, Andrea Raffeiner, Max Schweitzer

Le ricette sono state messe a disposizione dalle contadine e dai contadini del marchio "Gallo Rosso". Ulteriori informazioni si trovano su www.gallorosso.it.

Carta dell'Alto Adige

IDM Alto Adige, Cartografo Maiwald/Amburgo

Illustrazione di copertina

Confettura di albicocche

Grafica

Mugele&Matt, Bolzano

Pubblicità

"Reparto annunci" - Unione Agricoltori e Coltivatori Diretti Sudtirolesi, pubblicita@sbb.it

Stampa

Athesia Druck, Bolzano



Qui accedete ai 89 produttori contadini del marchio di qualità "Gallo Rosso".

L'opuscolo "Sapori del Maso" è stato stampato con il gentile sostegno della Ripartizione all'Economia.









... vivere il maso

Gallo Rosso – il sigillo di qualità dei masi dell'Alto Adige

Agriturismo in Alto Adige, Prodotti di qualità dal maso, Osterie contadine, Artigianato contadino, Scuola di cucina del Gallo Rosso

Unione Agricoltori e Coltivatori Diretti Sudtirolesi Via C. M. Gamper 5, 39100 Bolzano Tel. 0471 999 325, info@gallorosso.it, www.gallorosso.it

